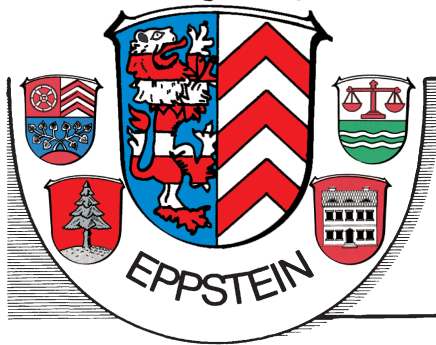


Eppsteiner Zeitung

www.eppsteiner-zeitung.de

Auflage: 7300

Kostenbeitrag: Jährlich 30,- Euro



Unabhängige Zeitung mit amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Eppstein, Nachrichten der Vereine, Parteien und Kirchengemeinde. Erscheint einmal wöchentlich in allen Haushalten.

Dies ist eine Doppel-Ausgabe. Die nächste Eppsteiner Zeitung erscheint am Donnerstag, 24. April 2025.

Donnerstag, 10. April 2025

Nr. 15-16 / 75. Jahrgang



Konzerte, Osterfeuer und Osterspaziergang

Freitag: 9 Uhr Sprachcafé (Deutsch-Konversation) im Familienzentrum, Burgstraße 18 und um 17 Uhr **Freitags unter Freunden**, Treffen mit Geflüchteten. Von 14 bis 19 Uhr **Wochenmarkt** auf dem Gottfriedplatz – am Karfreitag, 18. April, kein Wochenmarkt. Um 15.30 Uhr **offenes Singen „Hast du Töne“** im GZ Emmaus in Bremthal. Von 16 bis 18 Uhr **„Bike-Kitchen“**, Werkstatttreff für Radfahrer an der Jahnturnhalle in Vockenhausen. In der „Wunderbar“ im Stadtbahnhof **Konzert mit Hans Theessink** (20 Uhr).

Samstag: Auf der „Eppstein Farm“ oberhalb des Campingplatzes in Niederjosbach **Bau einer Kräuterspirale** mit dem BUND (10 Uhr). 15 bis 17 Uhr **Strickcafé** im Familienzentrum.

Und in der Woche vor Ostern:

Donnerstag, 17. April: 11 Uhr Fahrtraining für Jugendliche im Bikepark Vockenhausen.

Karfreitag, 18. April: Die **Kirchengemeinden** und ihre Veranstaltungen zum **Osterfest** finden Sie auf Seite 4 in dieser Ausgabe.

Um 9 Uhr Start zur **Bildersuchfahrt des MSC** an der Dattenbachhalle in Ehlhalten. In der „Wunderbar Weite Welt“ im Stadtbahnhof gastiert **Miller Anderson** (20 Uhr).

Samstag, 19. April: Osterfeuer ab 18 Uhr auf die Kleintierzuchtanlage Bremthal; an der Pfarrscheune Ehlhalten ab 20 Uhr.

Ostermontag, 21. April: Um 14 Uhr **Osterspaziergang** des Burgmuseums ab Stadtbahnhof.

Frohe Ostern...

...wünschen wir unseren Leserinnen und Lesern zu den Feiertagen. Die nächste Ausgabe erscheint wegen unserer Oster-Pause erst wieder in zwei Wochen, also nach den Osterferien. Unser Büro ist am Donnerstag, 10. April, und vom 15. bis einschließlich Donnerstag, 17. April, geschlossen. Die nächste EZ bringen unsere 23 Austrägerinnen und Austräger am 24. April zu Ihnen nach Hause. Wir wünschen gute Unterhaltung beim Lesen dieser Doppelausgabe.

Das Team der EZ *Frühling in Ehlhalten.*



Foto: Beate Schuchard-Palmert

B455: Baubeginn im Sommer

Der Sanierungsfahrplan für den ersten Bauabschnitt auf der Bundesstraße 455 steht. Demnach steht für 2025 die Sanierung der Bundesstraße zwischen der Ortseinfahrt aus Fischbach bis zur Kreuzung Lorsbacher Straße an. Baubeginn ist laut Bürgermeister Alex-

ander Simon in den Sommerferien. Zweimal sind Vollsperrungen geplant, jeweils von Donnerstag bis Dienstag. Außerdem sei vereinbart worden, während der Vollsperrung die Arbeiten mit Nacht- und Wochenendauslastung im 24-Stunden-Rhythmus voranzutreiben. Zwei

Wochen lang werde ohne jegliche Sperrung gearbeitet und etwa sechs Wochen lang mit halbseitiger Sperrung und Einbahnregelung.

Fahrzeuge aus Richtung Fischbach werden deshalb während der sechswöchigen Bauzeit des Fahrbahnteilers in Höhe der Fischbacher Straße weiträumig umgeleitet.

Über die weiteren Arbeiten bis zur Kreuzung an der Schmelzmühle im nächsten Jahr werde laut Simon im Laufe des Jahres verhandelt. Es gebe aber bereits eine Verwaltungsvereinbarung zum Abbruch der Fußgängerbrücke und zur Sanierung des Gehweges entlang der Bundesstraße.

Fortsetzung auf S. 5

TAXI (06198) **7777**
Tag + **8000**
Nacht + **8000**
JAN www.eppstein-taxi.de
Flughafen-Transfer!

- Baumpflege ■ Spezialfällungen
- Rodungen ■ Wurzelstock-Fräsungen
- Fachberatung ■ Gutachten
- Betreiber der Kompostierungsanlage (Landstr. zw. B455 u. Niederjosbach)
- Grünabfallentsorgung

Tel. 06 198 / 3075540



Hofgut Hof Häusel • 65817 Eppstein/Taunus
service@mb-baumdienste.de • www.mb-baumdienste.de



Baustromkasten mieten – Ihre Lösung für zuverlässige Energie auf der Baustelle!

Planen Sie ein Projekt und benötigen Sie eine sichere Stromversorgung? Mieten Sie unseren hochwertigen Baustromkasten und sorgen Sie für eine reibungslose Energieversorgung während der gesamten Bauzeit!

Heizung Sanitär
Kimpel
Elektro GmbH
An der Queckenmühle 1
65527 Niedernhausen
www.kimpel24.de

Das Original seit 1977

Abfallentsorgungstermine vom 11. bis 26. April

- Wertstoffhof-Öffnungszeiten in Bremthal,** Valterweg: mittwochs von 15.00 bis 18.30 Uhr. Am Samstag, 19. April ist der Wertstoffhof wegen Ostern **geschlossen**.
- Grünabfallanlage** in Niederjosbach: samstags von 10.00 bis 16.00 Uhr. Sie bleibt wegen Ostern am Samstag, 19. April, **geschlossen** und öffnet wieder am 26. April.
- Sperrgutabfuhr:** am **Freitag, 11. April**, in den Stadtteilen Ehlhalten, Niederjosbach und Gewerbegebiet Guldenmühle.
- Einsammlung von Verpackungsmüll DSD (gelber Sack)** in allen Stadtteilen am **Freitag, 11. April** und wegen **Ostermontag** in allen Stadtteilen am **Samstag, 26. April**.
- Restmüll- und Biotonnenleerung:** am **Montag, 14. April**, im Stadtteil Vockenhausen; am **Dienstag, 15. April**, in den Stadtteilen Ehlhalten, Niederjosbach und Gewerbegebiet „Guldenmühle“; **Mittwoch, 16. April**, im Stadtteil Bremthal (ohne Wohngebiet „Am Roth“ und Hessenring); am **Donnerstag, 17. April**, im Stadtteil Eppstein und in Bremthal „Am Roth“, Hessenring und Gewerbegebiete Valterweg und West.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Telefonische Auskunft zur ärztlichen Bereitschaft außerhalb der Praxisöffnungszeiten gibt medizinisches Fachpersonal unter der bundesweit einheitlichen **Bereitschaftsnummer 116 117**. Der ärztliche Bereitschaftsdienst wird von der **Notdienstzentrale** an der Klinik in **Hofheim, Lindenstraße 10**, übernommen. Besetzt ist die Zentrale am Mittwoch und Freitag von 16 bis 22 Uhr, am Wochenende sowie an Brücken- und Feiertagen ist der Bereitschaftsdienst von 10 bis 22 Uhr erreichbar.

Kindernotfallambulanz (24 Stunden-Betrieb) im Klinikum Höchst, Gotenstraße 6 – 8.

In **akuten Notfällen** steht der **Rettungsdienst** unter der Rufnummer **112** bereit.

Zahnärztliche Notdienste werden unter der Telefonnummer 01805607011 mitgeteilt.

Apotheken-Not- und Sonntagsdienst

– der Dienst wechselt täglich um 8.30 Uhr –
Auf der Website www.apothekerkammer.de gibt es eine Suchfunktion.

Caritas Sozialstation

Die Caritas-Diakonie Sozialstation Hofheim, Schmelzweg 1, ist telefonisch unter der Nummer **(06192) 6951** zu erreichen. Der Anrufbeantworter wird auch an Wochenenden und Feiertagen regelmäßig abgehört.

Horizonte Hospizverein

Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst für Hofheim, Eppstein und Kriftel, Burgstraße 28 (Kellereigebäude) in Hofheim; Telefon: 06192/921714; E-Mail: info@horizontehospizverein.de; www.horizontehospizverein.de; Bürozeiten: Montag und Donnerstag 9 bis 12 Uhr, der AB wird täglich abgehört.

Tierärztlicher Notdienst

12./13. April: **Dres. C. und K. Blendinger**, ☎ **(06122) 5358680**, Robert-Bosch-Straße 12, Hofheim-Wallau.

18. April (Karfreitag): **Dr. Kirsten Tönnies**, ☎ **(06190) 930094**, Heddingheimer Straße 16, Hattersheim.

19./20. April: **Dr. Diana Sewing**, ☎ **(06192) 6329**, Am Stegskreuz 13, Hofheim.

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst an Wochenenden beginnt samstags um 14 Uhr und endet montags um 7 Uhr.

Öffentliche Bekanntmachungen

- 1.cbm-Restmüllcontainer-Leerung** im Stadtgebiet wegen **Ostermontag** verschoben auf **Dienstag, 22. April**.
- Papier- und Biotonnenleerung:** wegen **Ostermontag** verschiebt sich die Abholung in allen Stadtteilen um einen Werktag – am **Dienstag, 22. April**, im Stadtteil Vockenhausen; am **Mittwoch, 23. April**, in den Stadtteilen Ehlhalten, Niederjosbach und Gewerbegebiet „Guldenmühle“; am **Donnerstag, 24. April**, im Stadtteil Bremthal (ohne Wohngebiet „Am Roth“ und Hessenring); am **Freitag, 25. April**, im Stadtteil Eppstein und in Bremthal „Am Roth“, Hessenring und Gewerbegebiete Valterweg und West.

Bereitschaftsdienst des Wasserwerkes

Der Bereitschaftsdienst des Wasserwerkes ist über die Leitstelle des Main-Taunus-Kreises, Telefon (06192) 5095, anzufordern.

Öffnungszeiten auf Burg Eppstein

Von April bis Oktober ist die **Burg** dienstags bis sonntags und an Feiertagen von 10 bis 17 Uhr geöffnet, mittwochs bis 18 Uhr. Ist der Montag ein Feiertag, hat die Burg von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Das **Burgmuseum** öffnet samstags von 11 bis 17 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 11 bis 17 Uhr und mittwochs von 16 bis 18 Uhr.

Museumsbesichtigungen für Gruppen (ohne Führung) außerhalb der regulären Öffnungszeiten, jedoch während der allgemeinen Burgöffnungszeiten, sind nach Absprache möglich (Telefon 8031). Anmeldungen von Führungen und Kindergeburtstagen können telefonisch unter 305-131 oder E-Mail an monika.rohde-reith@epstein.de vereinbart werden.

Büchereien Eppstein

Die **Stadtbücherei** im Rathaus II in Eppstein ist dienstags und freitags von 15 bis 19 Uhr, mittwochs und samstags von 10 bis 12 Uhr geöffnet und während dieser Zeit telefonisch unter der Nummer 32438 erreichbar.

Die **Bücherei in Ehlhalten** öffnet dienstags von 16 bis 17.30 Uhr – am ersten Dienstag im Monat Vorlese- und Bastelnachmittag. Die **Bücherei in Niederjosbach** hat dienstags von 16 bis 17 Uhr geöffnet. Beide Büchereien machen Osterpause bis Dienstag, 22. April.

Vollsperrung der Altkönigstraße

Die Altkönigstraße muss neu asphaltiert werden. Dazu wird die Straße in der Zeit vom 22.

April bis 7. Mai voll gesperrt. Die Zufahrt für die Anlieger ist eingeschränkt möglich. Eine Durchfahrt der Altkönigstraße ist in dem Zeitraum nicht möglich. Die Umleitung erfolgt innerörtlich.

Die Stadt Eppstein bittet die Verkehrsteilnehmer und Anwohner um Verständnis.



Herzlichen Glückwunsch

Geburtstage in Vockenhausen

am 10. April: Manfred Schmeil, 86 Jahre
am 16. April: Sigrud Schwardtke, 85 Jahre
am 18. April: Ute Jürgens, 81 Jahre
am 19. April: Horst Graf, 88 Jahre

Geburtstage in Niederjosbach

am 18. April: Heidemarie Horn, 80 Jahre
am 20. April: Margarete Morjan, 90 Jahre

Wahlhelfer für die Bürgermeisterwahl gesucht

Am Sonntag, 25. Mai 2025, findet die Bürgermeisterwahl statt.

Das Wahlamt der Stadtverwaltung sucht für die im gesamten Stadtgebiet gelegenen elf Wahllokale sowie für die fünf Briefwahlbezirke Helferinnen und Helfer, die in den Wahlvorständen ehrenamtlich tätig sein möchten. Zur Durchführung dieser Wahl werden für den Wahltag **144** ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter benötigt. Die Wahl dauert von 8 bis 18 Uhr, wobei die Anwesenheitszeiten während des „Wahlgeschäfts“ im jeweiligen Wahllokal mit dem Wahlvorsteher oder der Wahlvorsteherin abgesprochen werden können.

Die Wahlvorstände leiten und überwachen die Wahlhandlung und ermitteln nach Schluss der Wahlhandlung ab 18 Uhr das Wahlergebnis für den jeweiligen Wahlbezirk. Für diese Tätigkeit wird eine Aufwandsentschädigung geleistet.

Wer Interesse an diesem wichtigen Ehrenamt hat, setzt sich bitte schnellstmöglich mit dem städtischen Wahlamt Frau Schneider, Telefon (06198) 305-137 oder E-Mail wahlen@epstein.de in Verbindung. Alternativ können Interessierte sich auch direkt auf www.epstein.de in der Rubrik „Aktuelles“ über ein Online-Formular anmelden. Vor der Wahl wird postalisch eine Einberufung verschickt.

Zur Information eine Übersicht der Wahlbezirke / Wahllokale:

- Nr. Wahlbezirk, Wahllokal, Adresse
- Eppstein, Rathaus II EG, Rossertstraße 21,
 - Eppstein, Bürgerhaus Foyer, Rossertstr. 21 a
 - Bremthal, Altes Rathaus, Bornstraße 18
 - Bremthal, Städtischer Kindergarten, Waldallee 61
 - Bremthal, ev. Gemeindezentrum Emmaus, Freiherr-vom-Stein-Straße 24
 - Ehlhalten, Dattenbachhalle, Dattenbachstr.
 - Niederjosbach, Vereinssaal Niederjosbach, Bezirksstraße 42
 - Niederjosbach, kath. Pfarrgemeindezentrum, Am Honigbaum 13
 - Vockenhausen, Rathaus I EG, Hauptstr. 99
 - Vockenhausen, Rathaus I OG, Hauptstr. 99
 - Vockenhausen, Burg-Schule Aula, Bergstraße 42 – 44
 - 1-5 Briefwahl, Briefwahl, Freiherr-vom-Stein-Schule, Bergstraße 42 – 44

Bürgerbüro schließt am 23. April früher

Aufgrund einer Schulungsmaßnahme schließt das Bürgerbüro am Mittwoch, 23. April, bereits um 13 Uhr.

Die Stadt Eppstein bittet um Verständnis.

Magistrat der Stadt Eppstein

Rathäuser

Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet

Vereinbaren Sie einen Termin online <https://epstein.buergerdienste.online/> oder unter

Zentrale: 06198 305 0

E-Mail: info@epstein.de

Bürgerbüro: 06198 305 405

Am Stadtbahnhof 1 · 65817 Eppstein

E-Mail: buergerbuero@epstein.de

Mo + Di 7.00 – 13.00 Uhr

Mi 7.00 – 15.00 Uhr

Do 9.00 – 12.00 und 14.00 – 18.00 Uhr

Fr 7.00 – 12.00 Uhr

Geänderte Öffnungszeiten in den Osterferien:
Von Montag, 7. bis Donnerstag, 17. April ist das Bürgerbüro täglich von 9 bis 14 Uhr geöffnet.

BURGSTADT EPPSTEIN

Der Magistrat



Die Stadt Eppstein sucht zum nächstmöglichen Termin eine engagierte und flexible

Teamleitung (m/w/d)

für das BürgerBüro im Stadtbahnhof

Gesucht wird eine Führungspersönlichkeit mit

- erfolgreichem Abschluss der Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten im öffentlichen Dienst, möglichst in einer Kommunalverwaltung oder mit langjähriger Erfahrung in diesem Bereich
- idealerweise Erfahrungen in der Mitarbeiterführung
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsfähigkeit

Wir freuen uns auf

Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Homepage: www.eppstein.de

QR-Code:



Tierische Märchenführung in den Osterferien

In den Osterferien bietet das Burgmuseum wieder Märchenführungen für Kinder. Der Termin am 16. April ist ausgebucht, aber am Dienstag, 15. April, ist eine Teilnahme noch möglich. Dann dreht sich auf der Burg wieder alles um die Tiere, die im Mittelalter auf der Burg lebten.

Wie viele Pferde brauchte ein Ritter? Gab es auch Hunde, Hasen und Vögel auf der Burg? Tiermärchen regen die Fantasie an. Aber die Führung mit Sonja von Saldern vermittelt auch, wo auf der Burg die Ställe zu finden waren und wozu die Tiere gehalten wurden. Kinder zahlen 5 Euro, inklusive Burgeintritt, die Begleitpersonen den Burgeintritt für Erwachsene in Höhe von 5 Euro.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, daher ist eine Anmeldung per E-Mail an monika.rohde-reith@eppstein.de oder telefonisch unter 06198 305-131 nötig. Treffpunkt ist um 10.15 Uhr vor dem Westtor der Burg am Burgwartshaus.

Pferdeäpfel dürfen Verkehr nicht behindern

Grundsätzlich dürfen Pferdeäpfel im Gegensatz zu Hundekot in Wald und Flur liegen bleiben. Auf öffentlichen Straßen müssen sie dagegen entfernt werden. Denn Pferdeäpfel dürfen den Verkehr nicht behindern. Fußgänger und Radfahrer könnten darauf ausrutschen oder stürzen. Eine gegenseitige Rücksichtnahme aller Verkehrsteilnehmer ist geboten. Deshalb bittet die Stadt Eppstein darum, dass die Reiter nach Beendigung des Ausritts die Hinterlassenschaften entfernen.

Osterspaziergang thematisiert Kriegsende

Die Proben mit den Burgschauspielern laufen auf Hochtouren. Denn zum Osterspaziergang müssen alle 19 Rollen für die acht Spielszenen sitzen, wenn das Burgmuseum am Ostermontag, 21. April, zu einer Zeitreise in die Ostertage des Jahres 1945 einlädt.

Das von vielen herbeigesehnte Kriegsende vor 80 Jahren befreite die Menschen von dem Terror der Nationalsozialisten. Aber wie würde das Leben nun weitergehen? Wie sah der demokratische Neuanfang, die Neuordnung des täglichen Lebens in Eppstein aus? Die in der Schmelzmühle wohnende Künstlerin Ella Bergmann-Michel wusste sich zu helfen. Als amerikanische Soldaten Granaten in die Fischteiche der Michels warfen, stellte sie Schilder mit der Aufschrift „No fishing permitted“ an der Fischzucht auf und suchte dank ihrer Sprachkenntnisse das Gespräch mit den Soldaten.

Keine einfache Aufgabe hatte der wieder eingesetzte Bürgermeister Fritz Maul. Er musste die Erlasse der Militärregierung in Eppstein umsetzen. Die Spaziergänger treffen dank Unterstützung der Eppsteiner Burgschauspieler



Auch die Nachwuchsburgschauspieler sind beim Osterspaziergang dabei.
Foto: Burgmuseum

den rührigen Bürgermeister und andere findige Bürger auf ihrem Weg zur Burg. Im Burgmuseum vertieft die Ausstellung „Station in Eppstein“ mit Quellen über Geflüchtete, Zwangsarbeiterinnen und Besatzern das Thema.

Der Osterspaziergang beginnt wie immer um 14 Uhr am Stadtbahnhof. Anmeldungen sind per E-Mail an monika.rohde-reith@eppstein.de oder telefonisch unter 06198 305-131 im Burgmuseum möglich. Die Kosten belaufen sich auf 8 Euro für Erwachsene und 3 Euro für Kinder. rr

– Anzeige –

NACHRICHTLICHER HINWEIS



ZUR ANKÜNDIGUNG VON VORARBEITEN NACH § 44 ENWG ABS. 2 DER AMPRION FÜR DEN RHEIN-MAIN-LINK ÜBER DIE DURCHFÜHRUNG VON BAUGRUNDUNTERSUCHUNGEN ZUR TRASSENPLANUNG IN DER STADT EPPSTEIN.

Die Baugrunduntersuchungen erstrecken sich über einen Gesamtzeitraum von Mai 2025 bis August 2025. Die Ankündigung erfolgt über die Internetseite der Stadt Eppstein:



eppstein.de/de/rathaus-politik/aktuelles/amtliche-bekanntmachungen/

Dort finden Sie Details zum Vorhaben, die genaue Beschreibung von Art und Umfang der Vorarbeiten und den betroffenen Flurstücken.

Wir bedanken uns vorab für Ihr Verständnis.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Ihr Ansprechpartner für das Bundesland Hessen:

JONAS KNOOP
Projektsprecher

TELEFON
0152 54540968

E-MAIL
jonas.knoop@amprion.net

Katholische Kirchengemeinde

St. Elisabeth Hofheim – Kriffel – Eppstein

Freitag, 11. April7.30 Uhr Bremthal: Ökumenisches Morgenlob
18.00 Uhr Wildsachsen: Eucharistiefeier**Samstag, 12. April – Palmsonntag**17.00 Uhr Bremthal: Beichte
18.00 Uhr Bremthal: Eucharistiefeier mit Palmweihe, danach UmtrunkvorderKirche**Sonntag, 13. April**9.00 Uhr Eppstein: Eucharistiefeier mit Palmweihe, Prozession; Kirchencafé
11.00 Uhr Niederjosbach: Eucharistiefeier mit Palmweihe, Prozession ab Dorfplatz mit dem Kirchenchor; Kirchencafé**Montag, 14. April**

18.00 Uhr Niederjosbach: Ökum. Abendgebet im GZ

Dienstag, 15. April

18.00 Uhr Ehlhalten: Kreuzwegandacht

Mittwoch, 16. April

9.00 Uhr Bremthal: Eucharistiefeier

18.00 Uhr Bremthal: Rosenkranzgebet

Donnerstag, 17. April – Gründonnerstag

20.00 Uhr Eppstein: Eucharistiefeier

Freitag, 18. April – Karfreitag

10.00 Uhr Vockenhausen: Kinderkreuzweg im Pfarrheim

15.00 Uhr Bremthal: Liturgie vom Leiden und Sterben Christi

Samstag, 19. April – Karsamstag

21.00 Uhr Eppstein: Osternachtsfeier mit Taufe von Lucien Fernandez Monroy, danach Agapefeier im Pfarrheim

Sonntag, 20. April – Ostersonntag9.00 Uhr Ehlhalten: Eucharistiefeier
11.00 Uhr Niederjosbach: Eucharistiefeier mit dem Kirchenchor**Montag, 21. April – Ostermontag**9.00 Uhr Bremthal: Eucharistiefeier
11.00 Uhr Vockenhausen: Eucharistiefeier, danach Kirchcafé**Dienstag, 22. April**

18.00 Uhr Ehlhalten: Eucharistiefeier

Mittwoch, 23. April9.00 Uhr Eppstein: Eucharistiefeier
18.00 Uhr Bremthal: Rosenkranzgebet**Donnerstag, 24. April**

10.30 Uhr Eppstein: Eucharistiefeier in der Seniorenresidenz

Besondere Veranstaltungen und Hinweise

• Die Veranstaltungen sind, wenn nicht anders vermerkt, in den jeweiligen Pfarrheimen bzw. Gemeindezentren •

ÖKUM. BÜCHEREIEN: Die Büchereien in Ehlhalten und Niederjosbach sind in den Ferien geschlossen.**KINDER UND JUGENDLICHE: Palmzweige basteln** am Freitag, 11. April, ab 15.30 Uhr, im GZ Niederjosbach.**GREMIEN: Sitzungen – Ortsausschuss Vockenhausen** Freitag, 25. April, 18.30 Uhr • **Ortsausschuss Bremthal** Dienstag, 29. April, 19.30 Uhr jeweils im Pfarrheim.**SENIOREN:** Donnerstag, 24. April, **Café St. Michael**, 15 Uhr, im GZ Niederjosbach, **Café Margareta**, 15.30 Uhr, Pfarrheim Bremthal.**ÖKUMENE: Ökumene in Bewegung** am Sonntag, 27. April, 15 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Dattenbachhalle Ehlhalten. Von dort geht es zu einem einstündigen Spaziergang mit Pfrn. Ivonne Heinrich mit einem Impuls in die Natur.**OSTERN: Osterfeuer in Ehlhalten** am Samstag, 19. April, ab 20 Uhr vor dem GH mit Liedern und Impulsen zum Osterfest. • **Emmaus-Gang** am Montag, 21. April, Treffpunkt 9 Uhr am Bahnhof Niederjosbach. Mit Impulsen führt der Weg zum Gottesdienst um 11 Uhr in St. Jakobus Vockenhausen, danach Kirchencafé.**WEITERE: Handarbeitsrunde** jeden 2. und 4. Montag im Monat, 19 Uhr, Pfarrheim Bremthal.**Kirchliche Nachrichten**• **Gusbacher Spielerunde** heute, 10. April, 14.30 Uhr, im GZ Niederjosbach.**KIRCHENMUSIK: Kirchenchor St. Michael Niederjosbach** mittwochs, 19.30 Uhr im GZ.• Probe der **Gruppe Mayim** am Freitag, 25. April, 20 Uhr, im Pfarrheim Bremthal.**Pastoralteam:****Pfarrer Helmut Gros** Tel. (061 92) 929850
priesterlicher Leiter

h.gros@sankt-elisabeth-maintaunus.de

Pater Anto Batinic Tel. 59 17 41
priesterlicher Mitarbeiter

a.batinic@sankt-elisabeth-maintaunus.de

Gemeindereferent**Andrea Henrich** Tel. 57 66 30
a.henrich@sankt-elisabeth-maintaunus.de**Pastoralreferent****Enrico Wagner** Tel. (061 92) 929862
e.wagner@sankt-elisabeth-maintaunus.de**Kontaktstelle St. Laurentius**, Burgstraße 31,
pfarrbuero@sankt-elisabeth-maintaunus.de

Internet: www.sankt-elisabeth-maintaunus.de

Bürozeit: Mo und Fr von 9 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung, **Telefon: 3 20 46****Evangelische Talkirchengemeinde**

Eppstein und Vockenhausen

• Soweit nicht anders angegeben, sind Gottesdienste in der Talkirche, Veranstaltungen im Gemeindehaus (GH) •

Donnerstag, 10. April

20.00 Uhr Chorprobe „Vox Vallis“ (GH)

Samstag, 12. April

11.00 Uhr Dankgottesdienst zur Goldenen Hochzeit von Traute und Bodo Lassner

Sonntag, 13. April – Palmsonntag

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfrn. Schuffenhauer)

Mittwoch, 16. April

20.00 Uhr Chorprobe „Vox Vallis“ (Talkirche)

Donnerstag, 17. April – Gründonnerstag

10.30 Uhr Gottesdienst (Seniorenresidenz, Pfrn. Schuffenhauer)

Familienzentrum Eppstein**Donnerstag, 10., 17. und 24. April**

10.30 Uhr Fit im Kopf – Gedächtnistraining

Freitag, 11. April

9.00 Uhr Sprachcafé (Deutsch-Konversation)

17.00 Uhr Freitags unter Freunden

Samstag, 12. April

15.00 Uhr Strickcafé

Dienstag, 15. und 22. April

9.00 Uhr Sprachcafé (Deutsch-Konversation)

Mittwoch, 16. und 23. April

9.15 Uhr Bindungsneest – Babykurs

10.30 Uhr Stillcafé (nur 23. April)

16.30 Uhr Spiele für Alle (nur 16. April)

Donnerstag, 24. April

16.30 Uhr Zug um Zug – Spielerunde

16.30 Uhr Offene Sprechzeit

• **Offene Sprechzeit** mit Almut Karig (Leiterin des FZ). Sie hört zu, hilft zu reflektieren, Probleme und Belastungen zu verstehen. Für Gespräche steht ein separater Raum zur Verfügung. Das Angebot ist kostenfrei und vertraulich.• **Strickcafé** am Samstag, 12. April, 15 bis 17 Uhr, für Handarbeitsbegeisterte mit Kuchen und Getränken. Der Kostenbeitrag von 5 Euro geht als Spende ans Familienzentrum.• **Spanisch-Crashkurs** für Menschen ab 55 Jahren, 29. April bis 17. Juni, 13 bis 14.30 Uhr. Anmeldung bis 23. April bei Sabrina Benz, E-Mail info@vivahola.com, Telefon 0163 135 31 75.• **Vogelstimmenwanderung** mit Klaus Stephan (BUND) am 10. Mai, 6.30 Uhr, Treffpunkt Bahnhof; anschließend Frühstück im FZ. Das Frühstück wird gestellt, Spenden sind willkommen.**Familienzentrum:** Burgstraße 18, Mobil 01520 56563 00, kontakt@familienzentrum-eppstein.de

19.00 Uhr Gottesdienst (St. Johannes Fischbach, Pfr. Smith); Grüne-Soße-Essen

Freitag, 18. April – Karfreitag

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Chor (Pfrn. Schuffenhauer)

17.00 Uhr Gottesdienst (Pauluskirche Kelkheim, Pfr. Smith)

Samstag, 19. April – Karsamstag

22.00 Uhr Feier der Osternacht mit Taufen von Isaiah und Patricia Besser sowie Lukas Meißner, Eppstein (Pfrn. Schuffenhauer/Anke Trojan-Frank)

Sonntag, 20. April – Ostersonntag

6.30 Uhr Gottesdienst (St. Johannes Fischbach, Pfr. Smith)

10.00 Uhr Gottesdienst mit Posaunenchor (Pauluskirche Kelkheim, Dekan Dr. Fedler-Raupp)

Montag, 21. April – Ostermontag

11.00 Uhr Familienkirche (Kapelle beim Gimbacher Hof, Gemeindepädagogin Stefanie Berger)

• **Männerforum Religion und Kultur** am Dienstag, 29. April, 19 Uhr, mit einem Lichtbildervortrag über „Macht, Liebe und Intrigen – Kleopatra und Cäsar“.• **Konzert des Vokalensembles ContraPunkt** am Samstag, 3. Mai, 18 Uhr, mit geistlicher Vokalmusik aus Renaissance und Frühbarock.• **Gemeindebüro:** Rossertstraße 24, Eppstein**Telefon 8533**, E-Mail: gemeinde@talkirche.de, www.talkirche.de• **Bürozeiten:** Mo und Mi von 9 bis 11 Uhr und nach Vereinbarung;

Büro: Elke Beinert

Pfrn. Heike Schuffenhauer, Telefon: 85 33**Ev. Emmausgemeinde Eppstein**

Bremthal, Ehlhalten, Niederjosbach

• Soweit nichts anderes angegeben ist, sind die Veranstaltungen im Gemeindezentrum Emmaus (GZ) •

Donnerstag, 10. April

15.00 Uhr Physio-Gymnastik für Senioren

19.00 Uhr donnerstags um sieben: Passionsandacht, s.u.

Freitag, 11. April

15.30 Uhr „Hast du Töne?“ – gestaltet von Dorothea Lindenberg

Samstag, 12. April

10.00 Uhr Samstagsputz

Sonntag, 13. April

11.00 Uhr Gottesdienst (Pfrn. Heinrich), danach Kirchencafé

Montag, 14. April

18.30 Uhr Babelstubb – Jugendtreff ab 13 J.

Dienstag, 15. April

10.00 Uhr Krabbelgruppe

10.30 Uhr Physio-Gymnastik für Senioren

Donnerstag, 17. April – Gründonnerstag

19.00 Uhr Agapemahl – wer kann, bringt etwas zu essen mit

Freitag, 18. April – Karfreitag

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrn. Heinrich)

Sonntag, 21. April – Ostersonntag

6.00 Uhr Gottesdienst am Ostermorgen (wenn möglich am Osterfeuer), gemeinsames Frühstück

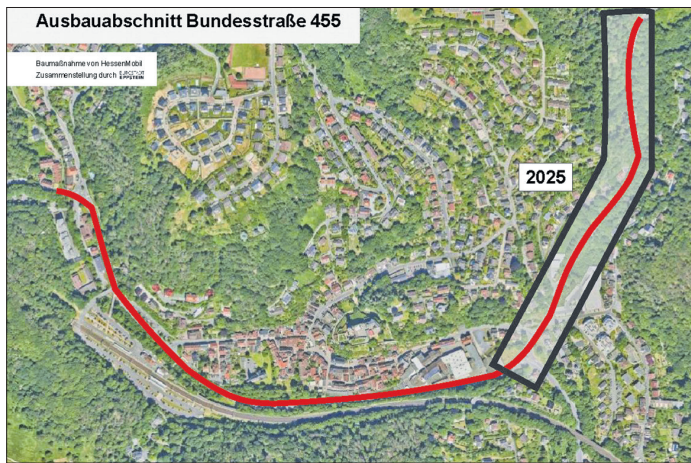
Montag, 21. April – Ostermontag

11.00 Uhr Gottesdienst (Pfrn. Heinrich)

Dienstag, 22. April

10.00 Uhr Krabbelgruppe

• **Liederabend** am Samstag, 26. April, 18.30 Uhr im GZ. Unter dem Motto „Wie vom Licht des Vollmonds trunken...“ spielen Valentin Blomer (Flügel) und Katharina Magiera (Mezzosopran) Werke von Brahms, de Falla und Montsalvate. Eintritt 20 Euro an der Abendkasse.• **Gemeindebüro:** Freiherr-vom-Stein-Str. 24, Bremthal, Martina Schenck, **Telefon 33770**, Telefax 32862, E-Mail: pfarramt@emmaus-bremthal.de, www.emmaus-bremthal.de



Die Markierungen zeigen die gesamte Sanierungsstrecke (rot) und den Bauabschnitt für 2025. Grafiken: Stadt Eppstein



Im ersten Bauabschnitt wird zwischen der Kreuzung zur Lorsbacher Straße und dem Ortsausgang nach Fischbach gearbeitet.

Sanierung der Bundesstraße 455 auch nachts und am Wochenende

– Fortsetzung von Seite 1 –

„Es war sein sehr konstruktives Gespräch mit Hessenmobil und es ist gut, dass die Arbeiten in Teilen auch in der Nacht und am Wochenende stattfinden,“ so Bürgermeister Alexander Simon nach einem Gespräch mit dem Landesstraßenbauträger Hessenmobil, dem zuständigen Ministerium und der Stadt Eppstein. Die Sanierung der durch Eppstein verlaufenden Bundesstraße 455 wird aufgeteilt: im Jahr 2025 sind nur tageweise Vollsperrungen und eine sechswöchige halbseitige Sperrung vorgesehen.

Die Sanierung der Bundesstraße 455 ist in der Aufgabenträgerschaft des Landes Hessen und wird durch den Landesstraßenbauträger Hessenmobil koordiniert, geplant, ausgeführt und überwacht. Die Stadt Eppstein nutzt den Zeitpunkt der Sanierung, um die in eigener Trägerschaft liegenden Projekte ausführen zu lassen. So gilt es, die Brücke über die Bundesstraße und den Schwarzbach rückzubauen und einen rund 280 Meter langen Abschnitt des Gehweges entlang der Bundesstraße zu sanieren. Simon teilt mit, dass über die Ausschreibung und Ausführung dieser städtischen Maßnahmen eine Verwaltungsvereinbarung geschlossen wurde: Demnach schreibt Hessenmobil diese Arbeiten mit aus, sodass sie im Rahmen des Auftrages mit abgewickelt werden können. Diese Kosten ersetzt die Stadt dem Land. Inhaltlich und kostentechnisch, so Simon, mache diese Verknüpfung Sinn.

Die Stadtverordnetenversammlung hatte in ihrer Sitzung am 19.12.2024 die angedachte Maßnahme zur abschnittswisen Erneuerung der Bundesstraße 455 begrüßt und zur Bedingung gemacht, dass die Ausführung dieser Arbeiten überwiegend ohne eine Vollsperrung der Bundesstraße 455 für den motorisierten Verkehr zu erfolgen hat und es nur im Bedarfsfall zu zeitlich kurzen und überschaubaren Vollsperrungen kommen dürfe. Nach der Übermittlung des Beschlusses der Stadtverordnetenversammlung und eines Anschreibens an den zuständigen Staatsminister, das Ministerium und an Hessenmobil gab es weiteren Kontakt zwischen Hessenmobil und der Stadt. Im März und Anfang April 2025 kam es zu sehr intensiven und erneuten Gesprächen. Auch ein Vertreter des Ministeriums nahm daran teil.

Sachstand zur Sanierung der B455

Hessenmobil möchte die Bundesstraße 455 zwischen der Kreuzung zur Hauptstraße in Vockenhausen und dem Ortsausgang Richtung Fischbach erneuern. Die Fahrbahn selbst und teilweise auch der Unterbau sind in einem nicht mehr akzeptablen Zustand. In einigen Straßen-

abschnitten gibt es tatsächlich schon jetzt als kritisch zu bezeichnende Stellen. Besprochen und vereinbart ist, im Jahr 2025 nur einen Teil der Bundesstraße zu sanieren. Dieser Abschnitt befindet sich zwischen der Kreuzung Lorsbacher Straße und dem Eppsteiner Ortsausgang in Richtung Fischbach. Dort soll ab den Sommerferien saniert werden.

Bushaltestelle, Gehweg & Querungshilfen

In diesem Zusammenhang wird die Bushaltestelle auf der Bundesstraße barrierefrei ausgebaut und der Gehweg, der auch Schulweg ist, erneuert. Diese Arbeiten sollen in einem Zeitraum von rund zwei Wochen in den Sommerferien ausgeführt werden. Hierfür ist weder eine Vollsperrung noch eine halbseitige Sperrung notwendig. Die Fahrspuren auf Höhe des Bauabschnittes werden verengt, sodass genügend Arbeitsraum zur Ausführung der Arbeiten entsteht. Mit Einschränkungen des Verkehrs ist laut Simon nicht zu rechnen.

Abschnitt Staufenstraße bis Ausbauende

Zwischen der Staufenstraße und dem Ausbauende Ortsausgang in Richtung Fischbach wird die Fahrbahn saniert und ein Fahrbahnteiler neu eingebaut. Diese Arbeiten werden mit halbseitiger Sperrung durchgeführt. Hierzu ist, weil die Aufstellfläche nach Auskunft von Hessenmobil für wartende Fahrzeuge zu gering ist und es wegen der Räumzeiten zu einem zu langen Umlauf bei der Ampelschaltung kommen würde, eine Einbahnstraßenregelung während der Arbeiten vorgesehen. Fahrzeuge in Fahrtrichtung Fischbach können jederzeit durchfahren. Aus der Gegenrichtung ist eine Durchfahrt nicht möglich. Dazu muss eine Umleitung genutzt werden. Dazu, wie weiträumig diese Umleitung geführt wird, gibt es noch keine Auskunft. Der Zeitraum für die Ausführung dieser Arbeiten wurde von Hessenmobil mit sechs Wochen angegeben. Sie sollen ebenfalls während der Sommerferien ausgeführt oder zumindest begonnen werden.

Für die in der Fischbacher Straße angesiedelte Rettungswache wird eine Bedarfsampel aufgebaut, die bei einem Einsatz den Verkehr auf der Bundesstraße anhält, um die Ausfahrt Richtung Eppstein zu ermöglichen.

Kreuzung Lorsbacher Straße / Burgstraße

Ursprünglich war vorgesehen, die Sanierung in Höhe der Kreuzung Lorsbacher Straße und Burgstraße mit einer halbseitigen Sperrung verschiedener Abschnitte und innerhalb eines Zeitraumes von rund sechs Wochen auszuführen. Nunmehr ist es so, dass dieser Abschnitt in einem deutlich kürzeren Zeitraum saniert werden kann. Dieses Straßenstück soll von ei-

nem Donnerstag bis zu einem Dienstag saniert werden. Die Arbeiten werden dabei ganztägig, auch am Wochenende, in einem Mehrschichtbetrieb ausgeführt. Zwischen Donnerstag und Dienstag muss die Bundesstraße voll gesperrt werden.

Burg-/ Staufenstraße, Münsterer Weg

Ursprünglich war für, die Sanierung der Kreuzung Burgstraße / Münsterer Weg und Staufenstraße mit einer halbseitigen Sperrung verschiedener Abschnitte ein Zeitraum von rund sechs Wochen vorgesehen. Nunmehr könne dieser Kreuzungsbereich deutlich schneller saniert werden, teilt Simon mit. Auch dieser Abschnitt soll von einem Donnerstag bis zu einem Dienstag saniert werden. Die Arbeiten werden dabei im 24-Stunden-Rhythmus, auch am Wochenende, in einem Mehrschichtbetrieb ausgeführt. Zwischen Donnerstag und Dienstag müsse die Bundesstraße dafür voll gesperrt werden. Hierfür ist erforderlich, dass Anlieger der Staufenstraße über das im Privateigentum stehende Grundstück des Edeka Marktes zu- und abfahren können, ebenso die Kunden des Marktes. Dies sei sondiert und muss noch rechtlich vereinbart werden, sagt Simon.

Einschätzung der Stadt Eppstein

Er schätzt die neuerlichen Entwicklungen als sehr positiv ein. Hessenmobil zeige sich nicht nur gesprächsbereit, sondern auch äußerst kooperativ. Es wurde intensiv und auf Augenhöhe über die Maßnahme und mögliche Auswirkungen auf Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer, auf Anliegerinnen und Anlieger und auf Geschäfte und Unternehmen gesprochen. Die Stadt begrüße die Aufteilung der Sanierungsarbeiten auf zwei Jahre. Die für 2025 vorgesehenen Maßnahmen sind zwar mit Einschränkungen verbunden, jedoch deutlich besser zu verkraften, weil es zu keinen über Monate andauernde Belastungen kommt. Eine Umleitungsstrecke durch Eppstein ist für diesen Bauabschnitt nicht notwendig, sodass es auch nicht zu zusätzlicher Betroffenheit komme, es werde auch keinen „Schleichverkehr“ geben, ist Simon zuversichtlich.

Im Jahr 2026 steht der kompliziertere Abschnitt der Sanierungsarbeiten an. Bis dahin werden die Abstimmungen noch einmal vertieft und die Maßnahmen konzeptionell auf- und vorbereitet. Auch die Bürgerschaft werde darüber informiert. Aktuell wird mit einem Baubeginn für diesen Abschnitt nicht vor April 2026 gerechnet. Für das Jahr 2025 sei es gelungen, die politisch einstimmig beschlossene und formulierte Bedingung, dass es nur im Bedarfsfall zu zeitlich kurzen und überschaubaren Vollsperrungen kommen darf, zu erfüllen. EZ



Ehrungen und Beförderungen gab es reichlich in der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehren.

Foto: privat

Dritte hauptamtliche Stelle, Sven Steinmetz Kreisbrandmeister

Bei der gemeinsamen Jahreshauptversammlung aller fünf Eppsteiner Stadtteilwehren am vergangenen Freitag zählte Bürgermeister Alexander Simon geplante Maßnahmen der Stadt für die Feuerwehr auf. So wird jetzt die dritte hauptamtliche Kraft ausgeschrieben, zu deren Aufgaben neben den üblichen Arbeiten als Gerätewart die Reinigung kontaminierter Einsatzkleidung gehört. Die technischen Voraussetzungen für diese Arbeit wurden im Feuerwehrhaus Bremthal geschaffen. Laut Simon wurde gleichzeitig eine Waschmaschine für Berufskleidung angeschafft. Die Finanzabteilung habe ausgerechnet, dass es günstiger sei, die Berufskleidung selbst zu reinigen als sie zu externen Reinigungen zu geben. Feuerwehrdienste würden immer aufwändiger und zeitintensiver, deshalb habe sich die Stadt zu diesem Schritt entschlossen. Außerdem wird das Feuerwehrhaus in Ehlhalten aktuell saniert. Die Ersatzbeschaffung des inzwischen 32 Jahre alten Gerätewagens „Nachschub“ mit Standort Vockenhausen steht an, dessen Auslieferung hat sich allerdings sehr verzögert.

Simon bedankte sich bei den Feuerwehrvereinen für die finanzielle Unterstützung. Wie Stadtbrandinspektor Mario Mezga in seinem Jahresbericht erwähnte, stellten die Vereine

den Wehren 2024 rund 30000 Euro zur Verfügung. Eppsteins Ortsvorsteherin Eva Waitzendorfer-Braun sprach von neuen Herausforderungen für die Feuerwehr in der Gefahrenabwehr, etwa durch langfristige, großflächige Stromausfälle.

Sowohl der Bürgermeister, als auch die stellvertretende Stadtverordnetenvorsitzende erwähnten die angespannte Haushaltslage der Stadt. Vom Main-Taunus Kreis richtete der stellvertretende Kreisbrandinspektor Thomas Rieger Grüße aus und nahm Ehrungen und Beförderungen vor. Zudem teilte er mit, dass Sven Steinmetz außer seiner Tätigkeit als Ausbilder auf Kreisebene vom 1. April an ehrenamtlich als Kreisbrandmeister die Aufsichtsbehörde im Einsatz vertritt. Im Hauptberuf ist Steinmetz Gerätewart für die freiwilligen Feuerwehren bei der Stadt Eppstein. Diese Tätigkeit werde davon kaum berührt, betonte Simon.

Befördert wurden zu Feuerwehrmann oder -frau Tom Bicer, Moritz Hasselmann, Luca Kistingner, Rick Kliese, Timo Menke, Brigitta Nagy, Benedikt Reiter, Bastian Schmidt, Pauline Schmidt, Daniel Stocker, Lina Vehring, Lukas Visser, Jana Willenberg, zu Oberfeuerwehrmann oder -frau David Moczek, Johanna Racky, Sebastian Schäfer, Jana Süss, Nils

Fehring, Sabine Vielitz, zu Hauptfeuerwehrmann oder -frau Maximilian Bock, Benedikt Diez, Maya Lemberg, Julian Menke, Tim Morgenstern, Marvin Rempert, Moritz Rostock, Christian Schmidt, Patrick Vielitz, zur Löschmeisterin Dagmar Gräber, zu Oberlöschmeistern Christoph Fernandez und Malte Weber, zum Oberbrandmeister Alexander Seiffen.

Gehrt wurden mit dem Silbernen Brandschutzehrenzeichen am Band Patrick Gruß und Christoph Kilb. Das Goldene Brandschutzehrenzeichen am Band erhielt Sven Kräckmann.

Eine Anerkennungsprämie für zehn Dienstjahre erhielten Jennifer Brandl-Naumann, Anna-Lena Cassel, Benedikt Diez, Dagmar Gräber, Denis Straube, Christian Weyher. Eine Anerkennungsprämie für 20 Jahre gab es für Christina Hachenberger, Peter Heinz jun., Marcus Otto und Christian Simon, für 30 Jahre für Ingo Horn und Carsten Süss. Eine Anerkennungsprämie für 40 Jahre erhielt Markus Klein.

Der Nassauische Feuerwehrverband verlieh die Ehrenmedaille in Silber für 20 Dienstjahre an Christina Hachenberger. Der Landesfeuerwehrverband überreichte die Kinderfeuerwehrmedaille in Silber an Ann-Katrin Klein, Dagmar Gräber, Jan Morgenstern und die Kinderfeuerwehrmedaille in Gold an Rieke Gruß. EZ

Straßensperrungen zum Radrennen am 1. Mai

Beim Radrennen „Eschborn-Frankfurt – Der Radklassiker“ am Donnerstag, 1. Mai, mit dem geplanten Rennverlauf durch Ehlhalten, Vockenhausen, Altstadt Eppstein Richtung Kelkheim-Fischbach wird die gesamte Ortsdurchfahrt Ehlhalten (L 3011), Vockenhausen Hauptstraße (L 3011) und die gesamte Burgstraße in den Streckenverlauf mit einbezogen. An diesem Tag sind diese Straßenabschnitte von etwa **10 Uhr bis 16 Uhr** außerhalb der Schleusenzeiten für den allgemeinen Kraftfahrzeugverkehr gesperrt und nicht befahrbar.

Es gibt Durchlasspunkte in Ehlhalten, Vockenhausen und Eppstein, an denen die Polizei den Fahrzeugverkehr in drei Zeitabschnitten aus den Ortsteilen hinausfahren lässt (Schleusenzeiten).

Schleusenzeiten Ehlhalten:

Zufahrt aus der Silberbachstraße und Langstraße auf Ortsdurchfahrt L 3011 zwischen ca. 12.45 bis 13.30 Uhr, ca. 13.55 bis 14.30 Uhr und ca. 14.50 bis 15.25 Uhr möglich.

Schleusenzeiten Vockenhausen:

Zufahrt auf die Hauptstraße, linksseitige Bebauung aus Fahrtrich-

tung Ehlhalten (Zur Alten Schmiede, Freiherr-von-Ickstatt-Straße, Weingasse, Bergstraße und Am Lindenhof), können ausschließlich über Eppstein, Rossertstraße, Burgstraße in Richtung „Eppstein Foils“, Richtung Hofheim-Lorsbach erfolgen. Die Öffnung der Schleuse wird zwischen ca. 12.55 bis 13.40 Uhr, ca. 14 bis 14.35 Uhr und ca. 14.55 bis 15.30 Uhr ermöglicht.

Zufahrt auf die Hauptstraße, rechtsseitige Bebauung aus Fahrtrichtung Ehlhalten (Taurusstraße, Goldbachstraße, Am Heiligenwald),

können **ausschließlich über Ortsdurchfahrt Vockenhausen**, Hauptstraße erfolgen.

Die Öffnung der Schleuse wird zwischen ca. 12.55 bis 13.40 Uhr, ca. 14 bis 14.35 Uhr und ca. 14.55 bis 15.30 Uhr ermöglicht.

Folgende Straßen in Vockenhausen bleiben **ganztägig voll gesperrt**: An der Embsmühle, An der Mohrmühle, Jahnstraße, Am Bornwald, Am Bündelberg (über Taurusstraße), Freiherr-von-Ickstatt-Straße.

Die Abfahrt aus Vockenhausen kann an diesem Tag ausnahmsweise auch über den Feldweg vom Friedhof Vockenhausen über den Betonweg nach Niederjosbach, Eppsteiner Straße, erfolgen. Die Zufahrt nach Eppstein kann nur in den Schleusenzeiten über Vockenhausen, Eppenhainer Weg, erfolgen.

Die Zufahrt nach Vockenhausen kann nur in den Schleusenzeiten über Vockenhausen, Eppenhainer Weg bis Bergstraße, Freiherr-von-Ickstatt-Straße erfolgen.

Schleusenzeiten Eppstein:

Die Zufahrt wird wie aus Vockenhausen sein. Folgende Straßen in Eppstein bleiben **ganztägig voll gesperrt**: Poststraße, Burgstraße, Kurmainzer Straße von Haus Nr. 22 bis 32, Untergasse, Hintergasse, Staufenerstraße, Gimbacher Straße und Fischbacher Straße.

Die Polizei behält sich vor, Schleusenzeiten zu verändern oder, falls notwendig, Schleusen nicht zu öffnen. Die Zeiten können nur annäherungsweise angegeben werden. Parkverbot besteht für die Burgstraße von 7 bis etwa 16 Uhr. Unberechtigt parkende Fahrzeuge werden unverzüglich kostenpflichtig abgeschleppt. Den Anwohnern wird empfohlen, ihre Fahrzeuge auf folgende Parkplätze zu stellen:

- Parkplatz am Bahnhof Eppstein und gegenüber der B 455,
- Parkplatz an der Bogenstützmauer.

Die Abfahrt von diesen Parkplätzen ist in Fahrtrichtung Lorsbach, L 3011, jederzeit möglich.

Die Stadt Eppstein bittet um Verständnis und Beachtung.



Jubel bei der Durchfahrt der Radrenn-Elite 2024. Foto: Walter Adler/adler-photoart.de

Am Kaisertempel schließt das letzte Gasthaus aus der Kaiserzeit

Das Restaurant am Kaisertempel ist zu. Sang und klanglos verabschiedet sich Wirt Joel Karsenty nach sechs Jahren in dem Traditionslokal. Mit dem Restaurant am Kaisertempel-Denkmal schließt in Eppstein das letzte der noch aus der Kaiserzeit stammenden Restaurants und Gasthäuser nach 128 Jahren.

Seinen Vermietern, Claudia und Manfred Piontke, bescheinigt der Wirt des Kaisertempels über alle Jahre und alle Krisen hinweg großes Verständnis und Unterstützung. Doch jetzt sei es Zeit für ihn zu gehen. Sein Koch, Salvatore Meloni habe sich bereits neu orientiert und zu seinem Restaurant in Hofheim ein Bistro eröffnet. Karsenty arbeitet künftig als Weinberater.

Nach einem guten Start für Karsenty 2019 mit Gastauftritten von Sterne-Köchen auf dem Staufen geriet die Gastronomie mit der Corona-Pandemie in eine Krise, noch währenddessen brachte die Erneuerung der Gimbacher Straße unterhalb der Zufahrt zum Kaisertempel zusätzliche Einschränkungen für das hoch über der Altstadt im Wald gelegene Restaurant. Die Baustelle zwischen Lorsbach und Hofheim sei vor allem für Koch Salvatore Meloni eine große Herausforderung gewesen, der nicht nur im Kaisertempel, sondern auch in seinem eigenen Restaurant „L'Opera“ in Hofheim Küchenchef ist. Nun stünden zwischen Lorsbach und Eppstein und auf der Bundesstraße 455 in Eppstein selbst die nächsten Baustellen an.

Auch Claudia Piontke fällt die Schließung des Restaurants schwer. Der Kaisertempel und das Restaurant sind für die Vorsitzende des Verschönerungsvereins (VVE) eine Herzensangelegenheit. Der Blick von der Terrasse des Restaurants sei einer der schönsten in Eppstein. Aber in den vergangenen Jahren habe sich das Restaurant, obwohl es seit der Co-



Wenige Jahre nach dem klassizistischen Erinnerungsmal eröffnete das Hotel Kaisertempel mit Restaurant und erlebte einen lebhaften Aufschwung als beliebtes Ausflugsziel. Bildpostkarte um 1900, Stadt- und Burgmuseum

rona-Pandemie wieder sehr gut lief, sowohl à la Carte in den Sommermonaten als auch im Winter mit vorangemeldeten Gesellschaften, zunehmend als Zuschussgeschäft entwickelt.

Hinzu kämen anstehende Sanierungsarbeiten für die Gastronomie und geänderte EU-Vorschriften, die mit zusätzlichen, enormen Kosten verbunden seien. Als Beispiel nennt sie die Kosten für die jährliche Wasserprobe für den hauseigenen Brunnen. Die würden sich für den Gastronomiebetrieb von jährlich 6000 auf 24.000 Euro vervierfachen. „Das ist einfach nicht mehr vermittelbar“, sagt Claudia Piontke.

Obwohl das Gebäude, das ehemalige Hotel am Kaisertempel, eng mit dem Bau des Kaisertempels verknüpft ist, müsse sie das Restaurant schweren Herzens schließen – Nach einer fast 130-jährigen Geschichte.

In ihrem Buch „Der Verschönerungsverein von 1878 – Ein Stück Eppsteiner Geschichte“ fasste die Historikerin Marga Weber, die ehemalige Vorsitzende des VVE, die Geschichte der Eppsteiner Hotels und Gasthäuser aus der Zeit um 1900 zusammen. Darin heißt es, dass nach dem Bau des Kaisertempels 1894 schnell

deutlich wurde, dass der einfache Holzpavillon und die offene Halle neben dem neuen Kaisertempel nicht ausreichten, um alle Besucher des neuen Ausflugsziels auf dem Staufen zu verköstigen. Ein Hotel mit Gastronomie sollte her. 1897 wurde es feierlich eröffnet.

Nach anfänglich häufig wechselnden Pächtern kehrte 1925 mit Bruno Höller Beständigkeit ein. Er blieb über 40 Jahre. Mit der Familie Stalder zog 1967 wieder ein langjähriger Pächter ein, der das Gebäude 1972 kaufte. 1992 übernahm Sohn Remo Stalder das Haus und verpflichtete 2005 Aldo Grasso als Pächter.

Nach dessen Abschied 2015 gab es wieder mehrere Pächterwechsel. Inzwischen gehört das ehemalige Hotelgebäude mit Restaurant Manfred und Claudia Piontke, die

ins Gebäude und ins Restaurant investierten. Neben zwei Wohnungen wurde ein modernes Büro eingebaut. Im Restaurant wurde die Küche modernisiert und vor allem die Terrasse mit dem sensationellen Blick über Alt-Eppstein ausgebaut und vergrößert. Die Suche nach einem Nachfolger für das Restaurant in exklusiver Lage war immer schwierig, denn für 80 Plätze brauche der potenzielle Pächter eine straffe Organisation und ein klares Konzept, sagt Piontke. Mit Joel Karsenty schien Piontkes das zunächst gelungen zu sein.

Feste Pläne für die Zukunft gebe es noch nicht, sagt Piontke. Die Stadt habe man schon im Herbst über die Aufgabe des Restaurants informiert. Ein Architekt bereite gerade eine Bauvoranfrage für einen Umbau vor. Ob künftig anstelle des Restaurants Wohnungen entstehen, sei auch davon abhängig, wie Kreis und Stadt zu einer solchen Umnutzung im sogenannten „Außenbereich“ stünden.

Das Wegerecht zum Kaisertempel werde davon auf keinen Fall angetastet und auch einige der Parkplätze wolle man für Besucher des Kaisertempels zur Verfügung stellen. bpa

BURGSTADT EPPSTEIN

Der Magistrat

Die Stadt Eppstein sucht zum nächstmöglichen Termin für das **BürgerBüro** im Stadtbahnhof einen

Sachbearbeiter (m/w/d)
für **Wahlen und Beratung der Bürger:innen**

Sie haben Ihre Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten im öffentlichen Dienst erfolgreich abgeschlossen, möglichst in einer Kommunalverwaltung?

Sie haben Demokratieverständnis und Kenntnisse in Wahlsystemen?

Sie möchten Bürger:innen bei ihren Verwaltungsgeschäften unterstützen?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Homepage: www.eppstein.de

QR-Code:

Wahlforum und eine Kugel Eis vom Bürgermeister

Von einem richtigen Wahlkampf will Bürgermeister Alexander Simon gar nicht sprechen. Für ihn als einzigen Kandidaten für die Bürgermeisterwahl am 25. Mai fielen der Kampf eher einseitig aus. Dennoch wirbt er bei den Wahlberechtigten um jede Stimme. Zum Wahlkampfauftakt lud er deshalb Passanten, Unterstützer und etliche Kinder am Freitagnachmittag vor dem Eiscaffè del Corso in Vockenhausen „auf ein Eis mit dem Bürgermeister“ zu einer Kugel Eis ein und stellte sich Fragen zur Stadtpolitik. Sein Slogan „Ja für Eppstein“ drücke aus, dass es ihm bei seiner Wahlwerbung nicht nur um die Zustimmung zu seiner Person gehe, sondern auch um das Lebensgefühl in der Stadt.

Vor allem bei den Kindern auf dem benachbarten Spielplatz sprach sich am Freitag schnell herum, dass es vom Bürgermeister Gutscheine für ein Eis gab. Auch Bekannte und Parteifreunde kamen, um den Bürgermeister zu unterstützen. Ihnen schenkte er wie schon vor sechs Jahren wieder Armbänder mit der Aufschrift „Eppstein im Herzen“.

Außerdem will sich Simon angesichts schwieriger Zeiten und knapper öffentlicher Kassen den Fragen der Bürger bei einem Wahlforum stellen: Am Freitag, 9. Mai, um 19 Uhr lädt die Eppsteiner Zeitung die Eppsteinerinnen und Eppsteiner ins Bürgerhaus ein und bie-



Familie Karrock aus Vockenhausen freut sich „auf ein Eis mit dem Bürgermeister“. Foto: bpa

tet ihnen Gelegenheit, ihren Bürgermeister vor seiner dritten Amtszeit auf Herz und Nieren zu prüfen. Wie schon in der Wahlarena vor sechs Jahren, sammeln wir Publikumsfragen. Diesmal können die Eppsteiner schon in den Wochen davor ihre Fragen online einreichen. Wir informieren unsere Leserinnen und Leser, sobald der Link dafür auf unserer Webseite freigeschaltet ist. bpa



Rund 180 Wanderer kamen nach Eppstein zum Auftakt der Wandersaison im Naturpark Taunus.
Foto: Naturpark Taunus

Naturpark startet in die Wandersaison

Bei bestem Wanderwetter wurde Ende März die Wandersaison im Naturpark Taunus mit der mittlerweile schon traditionellen Eröffnungswanderung gestartet. Ausgangspunkt war in diesem Jahr die Burgstadt Eppstein.

Bevor sich die 180 Teilnehmer von dort auf den Weg nach Bremthal machten, wurden sie vom Vorsitzenden des Naturpark Taunus, Hochtaunus-Landrat Ulrich Krebs, begrüßt: Er freute sich über das große Interesse. Axel Fink, Kreisbeigeordneter im Main-Taunus-Kreis, überbrachte die besten Grüße von Landrat Michael Cyriax und wünschte allen eine schöne Wanderung. Eppsteins Bürgermeister Alexander Simon freute sich, dass „seine“ Stadt als Austragungsort der Wanderung ausgewählt wurde. Er verwies auf den neu gestalteten Bahnhof, der mit seinem neuen Tunnel und nach einer umfassenden Sanierung im Jahr 2018 zum „Bahnhof des Jahres“ gekürt wurde.

Als langjähriger Partner unterstützte die Taunus Sparkasse auch in diesem Jahr die Er-

öffnungswanderung. Begleitet von vier Naturparkführerinnen und Naturparkführern, machten sich die Natur- und Wanderfreunde vom S-Bahnhof Eppstein auf den Weg zum Naturpark-Parkplatz Bremthal. Die sechs Kilometer lange, teils anspruchsvolle Route führte am Georg-Sparwasser-Tempel und am Judenkopf vorbei bis nach Bremthal. Ein kleiner Abstecher über den Walderlebnispfad, den „Eulenpfad Bremthal“ mit vielen Spiel-, und Wissensstationen, brachte die Gruppe zur Verpflegungsstation der Taunus Sparkasse.

Gestärkt mit Getränken, Bratwurst und Kartoffelsuppe, bestand in diesem Jahr die Möglichkeit, entweder unter Begleitung zurück nach Eppstein zu wandern oder die zweite Etappe von 1,3 Kilometer Länge zum Bahnhof Bremthal anzutreten. Die Rückfahrt von Bremthal zum Bahnhof Eppstein wurde vom RMV gesponsert, zum Zeichen, wie gut naturnahe Erholung und Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr zusammenpassen.

Girls' and Boys' Day im Repair-Café

Sieben Schülerinnen und Schüler der 7. bis 10. Klassen der Elisabethenschule Hofheim reisten am vergangenen Donnerstag, dem offiziellen Girls' and Boys' Day, mit der S-Bahn nach Eppstein, um einen Vormittag im Repair-Café Eppstein zu verbringen. Das Repair-Team um Arno Müller hatte alles für diese Extraröffnung vorbereitet und für die Schüler auch selbst gemachten Saft, Wasser und Kaffee bereitgestellt. Der Kontakt zur Hofheimer Schule war über eine Lehrerin zustande gekommen.

Im Gepäck hatten die Jugendlichen defekte Elektrogeräte wie einen Staubsauger, eine Kaffeemaschine, eine Lampe, einen Kassettrekorder.

Zunächst erklärten Klaus Christ, Michael Thomas und Frank Schauer die Arbeitsweise und den Sinn und Zwecks des Repair-Cafés. Vor allem das Ziel der Ressourcenschonung betonten sie mehrfach. Das sei auch genau der Grund, so einige der Schüler, warum sie sich an diesem Tag für das Café entschieden hatten. Danach füllten die Schülerinnen und Schüler für jeden der mitgebrachten Gegenstände die Repair-Aufträge händisch aus, bevor sie sich in kleineren Gruppen im Raum verteilten. Die Schüler sollten nicht nur bei der Reparatur zusehen, sondern auch selbst Hand anlegen. Es war eine angenehme Stimmung und allmählich stellten die Schüler auch Fragen an die Experten. Wie immer führte Axel Zimmermann, geprüfter Elektrogutachter, zuletzt die Endkontrolle der Geräte durch. Als der Vormittag

im Repair-Café um 13 Uhr endete, blickten die Veranstalter ebenso wie die Schüler auf drei unterhaltsame, lehrreiche, gemeinsame Stunden zurück.

Das Repair-Café findet regulär jeden dritten Samstag im Monat statt. Im April wird es wegen der Ostertage verschoben und öffnet schon am kommenden Samstag, 12. April, von 10 bis 12.30 Uhr. sr



Frank Schauer {re,} reinigt das Innenleben eines Kassettrekorders aus den 1980er Jahren mit Neuntklässler Jonas Lücke.

Foto: Sabrina Reulecke

Pflanzenbörse zur Marktzeit

Die Pflanzenbörse zur Marktzeit war ein voller Erfolg: Zöglinge von Tomaten, Chili und Paprikapflanzen, Gemüse, Salat, Bärlauch, Blumen und Kräutern wurden angeboten und verschenkt. Es konnten auch Pflanzen getauscht und Sämereien ausgesucht werden. Wer selbst zur Auswahl nichts beisteuern konnte, hatte die Möglichkeit, die Aktion mit einer Spende zu unterstützen. 104 Euro gehen nun an den Naturschutzbund. Die Initiatoren der Pflanzenbörse freuten sich über den großen Zuspruch zu ihrer Aktion. Viele kamen mit eigenen Pflanzen und Samen. Etwa 80 Prozent der geschätzten 150 angebotenen Pflanzen wurden verteilt. Der gute Zuspruch macht den Initiatoren Beate Rasper und Peter Lange Mut, im Herbst wieder eine Samenbörse zu organisieren.



Auf dem Markt wurde getauscht. Foto: privat

„Wer repariert, der hat's kapiert“

Wer sein Köpfchen einschaltet, wenn der Rasenmäher oder das Bügeleisen ihren Geist aufgeben oder der Stuhl ständig wackelt, entdeckt schnell, dass eine Reparatur nicht nur kostengünstiger als ein Neukauf ist. Man vermeidet Müll, schont Ressourcen und reparieren macht jede Menge Spaß. Deshalb lädt das Repair-Café Eppstein am Samstag, 12. April, von 10 bis 12.30 Uhr wieder in den Gemeindefaal von St. Elisabeth, Burgstraße 31, in Eppstein ein.

Repariert werden Haushalts-, Garten- und Elektrogeräte, Möbel und Textilien – kostenlos, genauso wie Kaffee und Kuchen. Kleine Spenden sind willkommen.



repair café
EPPSTEIN

Die Parteien berichten

Berichte der in die Eppsteiner Gremien gewählten Parteien und Wählergruppen sind namentlich gekennzeichnet. Für den Inhalt sind die Verfasser/Parteien verantwortlich.

SPD-Fraktion Eppstein

Seit sechs Monaten Löcher im Schulweg

Bereits vor sechs Monaten hat die SPD auf die vielen tiefen Schlaglöcher im Fußweg der Friedrich-Ebert-Straße in Eppstein aufmerksam gemacht. Dies ist der Schulweg für Eppsteiner Kinder. Dort sind tiefe Löcher im Asphalt, die die Gefahr von Fußverstauchung oder sogar Stürzen mit sich bringen. Die SPD hat in den vergangenen sechs Monaten mehrfach die Stadt auf diesen Missstand aufmerksam gemacht, ohne dass die Probleme behoben wurden. Wieso stellt sich hier die Stadt taub? Muss erst ein Unfall passieren, bevor die Stadt handelt? Auch viele Bürger haben bereits dieses Problem angesprochen. Warum gibt es auf der Homepage der Stadt einen Mängelmelder, wenn diese Mängel dann nicht behoben werden? Die SPD findet dieses Verhalten inakzeptabel und stellt dazu einen Antrag in der Stadtverordneten Sitzung. Thomas Schäfer

Blumenspende für Eppstein, damit die Stadt aufblüht

Auch dieses Jahr unterstützt der Verschönerungsverein die Stadt und ruft erneut zu einer Spendenaktion für den Blumenschmuck an Straßen und Plätzen auf. Für die Frühjahrs- und Sommerbepflanzung möchte



der Verein wieder zweckgebunden mindestens 2000 Euro sammeln und der neuen Blumenfee im Grünflächenamt für Pflanztröge und Grünstreifen in allen Stadtteilen zur Verfügung stellen. Nachfolgerin von Gabriele Wittich ist dort Regina Luther.

Wenn es am Straßenrand, an Geländern und in den Anlagen blüht und grünt hebt das die Stimmung. Davon ist der Verschönerungsverein (VVE) überzeugt. Kassierer Werner Seidel ruft deshalb zu Geldspenden für den Blumenschmuck in allen Stadtteilen auf: „Ziel sind mindestens 2000 Euro, die wir bis Ende April sammeln wollen“.

Die Spenden sollten mit dem Vermerk „Blumenspende für Eppstein“ auf das Konto des VVE, DE13 5125 0000 0047 0187 14, bei der Taunus-Sparkasse überwiesen werden. Steuerlich abzugsfähige Spendenquittungen werden ab 50 Euro erstellt, wenn die Einzahler ihre volle Adresse angeben. Der VVE wird die Spendensumme bei Bedarf aufrunden.

Bremthaler Möbel & Innenausbau GmbH

- Exklusiver Innenausbau
- Eigene Produktion
- Anfertigung von Möbeln aller Art

Valterweg 13 · 65817 Eppstein-Bremthal
Telefon 0 61 98 - 58 99 90
E-Mail: info@bremthaler-moebel.de

Bistro startete während der Corona-Zeit

Seit vier Jahren betreibt Marcel Filip das Bistro „Altes Spritzenhaus“ in Ehlhalten. Inzwischen ist Sohn Mihail ganz offiziell ins Geschäft eingestiegen. Der 18-Jährige studiert Gastronomiemanagement und sammelt im Restaurant seines Vaters erste Berufserfahrung. Der Start vor vier Jahren gelang unter denkbar schlechten Voraussetzungen während der Corona-Zeit. Inzwischen setzte die Familie ein neues Konzept um mit Lieferservice mit zwei eigenen Fahrzeugen und festen Fahrern.

An den Wochenenden sei das Lokal sehr gut besucht, ebenso in den Sommermonaten,

sagt Sohn Mihail. Dank des Lieferservice sei die Küche an allen Tagen ausgelastet. Der angehende Gastronomiemanager setzt neben dem Online-Lieferservice von Lieferando seit Neuestem auch auf das Online-Reservierungssystem „Open Table“. Die Teilnahme lohne sich, denn darüber fänden auch viele auswärtige Gäste den Weg ins gemütliche Dorf-Bistro. „Wir würden die Küche gern erweitern“, bestätigt Vater Marcel.

Dankbar sei die Familie für die Unterstützung durch die Stadt: Im vergangenen Jahr ließ sie die Fensterfront energetisch sanieren und eine neue Markise einbauen, die in der Sommer-Saison erstmals zum Einsatz kommt.

Zum vierten Jahrestag schaute der Magistrat vorbei und brachte dem Pächter zwei große Pflanztröge für die Außenterrasse mit. Bürgermeister Alexander Simon, Erste Stadträtin Sabine Bergold und Ortsvorsteherin Martina Smolorz sind voll des Lobes: „Das Bistro ist weiterhin Treffpunkt im Ort und wichtig für Ehlhalten.“



Martina Smolorz, die Gastwirtsfamilie Marcel, Dana und Mihail Filip, Mitarbeiter und Mitglieder des Magistrats (v.li.). Foto: bpa



Zum Start der Ehlhaltener Woche kam auch Bürgermeister Alexander Simon vorbei (4.v.li.) und dankte Martina Smolorz und den freiwilligen Helfern. Foto: Sabrina Reulecke

Frühlingswetter zur Ehlhaltener Woche

Am vergangenen Samstag trafen sich am Brunnen vor der Pfarscheune Helfer und Vereinsmitglieder, um gemeinsam in die Ehlhaltener Woche zu starten. Ortsvorsteherin Martina Smolorz freute sich besonders über den Besuch von Bürgermeister Alexander Simon. Dieser überreichte eine private Spende in Höhe von 250 Euro. Simon lobte das große Engagement der Ehlhaltener und nannte Martina Smolorz dessen ständigen Motor. Das Geld fließe in die Aktionswoche, freute sich die Ortsvorsteherin. Auch Stadtrat Berthold Gruber kam an diesem Morgen. Als Ortsvorsteher begleitete er vor Jahren das Landesprogramm zur Dorferneuerung. Damals entstanden Dorfplatz und Dorfbrunnen, um Ehlhalten schöner zu machen.

Schließlich machten sich die Freiwilligen ans Werk. Bernhard Weil, Vorsitzender der TSG Ehlhalten, schiff zunächst die Ruhebänke am Brunnen ab, die später neu mit Farbe gestrichen wurden. Stephan Bratz machte sich mit ein paar Kollegen vom MSC auf den Weg zum Friedhof. Zunächst befreiten sie das his-

torische Steinkreuz vom Efeu, danach wurde es mit einem speziellen Stein- und Moosreiner gesäubert. Smolorz bepflanzt später das Beet darunter mit bunten Frühlingsblumen. Die Ortsvorsteherin verriet, dass sie sich vor den Arbeiten jeweils von Fachfirmen habe beraten lassen. Am Samstag wurde auch schon Unkraut gejätet, das am Rand des Bolzplatzes wucherte. Im Laufe der Woche sollte das Pflaster rund um den Dorfbrunnen noch neu verlegt werden. Außerdem kündigte Peter Smolorz an, die Theke an der Garderobe in der Datenbachhalle zu reparieren und zu streichen. In der Halle sei auch die Grundreinigung des Fußbodens geplant. Michael Kilb, ebenfalls ein früherer Ortsvorsteher, will den Schaukasten in der Langstraße instand setzen.

Um die Mittagszeit trafen sich die Helfer vor der Scheune zu Getränken und Würstchen im Brötchen. Die vorige Ehlhaltener Woche fand vor drei Jahren statt. Smolorz erklärte, dass es ihr wichtig sei, dass jeder Bürger Verantwortung dafür trage, dass der Ort sein gepflegtes Äußeres behalte. sr

Wochenmarkt mit Ostergeschenken

Am morgigen Freitag, 11. April, ist der letzte Wochenmarkt vor den Osterfeiertagen. In der Osterwoche fällt der Markt aus. Frische Blumen, Eier, Antipasti, Tiroler und syrische Spezialitäten und handgestrickte Ostergeschenke sowie Sockeln und Spültücher gibt es dann zwischen 14 und 18 Uhr an den Ständen auf dem Gottfriedplatz.

Innovative Designleuchten
Lichtberatung u. -planung
Haus- u. Wohnungsbeleuchtung
Büro- u. Homeofficebeleuchtung
Außenbeleuchtung von Haus u. Garten
True-Light® Gesundes Licht

Lichtzentrum
enjoy the light

Lichtzentrum Kelkheim
Dipl. Ing. Jürgen Zager
Frankfurter Str. 61, 65779 Kelkheim
Tel 06195 903461
www.lichtzentrum-myoffice.de

Vorverkauf zur Jubiläumskerb: 30 Jahre KG „Die Kohlestibbel“

Die Jubiläumskerb zum 30-jährigen Bestehen der Kerbegesellschaft „Die Kohlestibbel“ Ehlhalten vom 2. bis 6. Oktober hält an zwei Abenden hintereinander Top Acts bereit: Der Kerbefreitag, 3. Oktober, steht unter dem Motto „Malleparty“ mit Eddy Block, Timo Schepert, Schürze und Isi Glück.

Zum Kerbe-Tanz am Kerbesamstag wird in diesem Jahr die Partyband „BlasKa – Party, Power, Blasmusik“ entsprechend gute Stimmung und Musik in die Halle bringen.

Für beide Veranstaltungstage findet am Samstag, 26. April, von 10 bis 13 Uhr an der Datenbachhalle Ehlhalten ein Vorverkauf statt.

walle in wallau

DIE TECHNIKER HEIZUNG

in 5 Minuten zum Angebot - mit 1-Tags-Montage zur neuen Heizung

www.heizungsrechner-online.de

große Heiztechnik-Ausstellung

Beratung Planung Walle-Montage

Direktverkauf Heizkörper-Abhollager

☎ 06122-92100 Fax 06122-6306

Hessenstr. 10 - 65719 Hofheim-Wallau

Strick-Café im Familienzentrum

Das Strick-Café bringt am Samstag, 12. April, von 15 bis 17 Uhr im Familienzentrum in der Burgstraße 18 wieder Handarbeitsbegeisterte aus den Stadtteilen und darüber hinaus zusammen. Danach wird es wohl erst Herbst, bevor sich im Strick-Café wieder Strick- und Häkelfans beim Kaffeepausch treffen können.

Es gibt hausgemachten Kuchen, Kaffee, Tee, Kaltgetränke, mit Sicherheit nette Gespräche und viel Spaß beim Stricken und Häkeln. Der Kostenbeitrag von 5 Euro wird vor Ort gezahlt und geht als Spende ans Familienzentrum.

Besuch der russischen Kapelle auf dem Neroberg Wiesbaden

Nach den Besichtigungen von neuer Synagoge und Dom in Mainz sowie einer Moschee in Frankfurt bietet das Team „Im Gespräch bleiben“ der Talkirchengemeinde am Donnerstag, 8. Mai, einen Besuch der russisch-orthodoxen Kapelle auf dem Neroberg in Wiesbaden an. Der geführte Rundgang beginnt um 11 Uhr an der Talstation der Nerobergbahn, geht weiter mit der Bahn auf den Neroberg inklusive Aussicht über Wiesbaden bis hin zur Russischen Kapelle mit Erläuterung der orthodoxen Besonderheiten im Innenraum. Anschließend ist für Interessierte ein gemeinsames Mittagessen in einem Restaurant auf dem Neroberg vorgesehen. Treffpunkt für alle, die mit öffentlichen Verkehrsmitteln anreisen, ist um 9.35 Uhr am Eppsteiner Bahnhof, um entsprechende Gruppentickets zu lösen. Wer mit dem Pkw fährt, nutzt am besten den Parkplatz Talstation Nerobergbahn. Wem das Laufen schwerfällt, kann später auch mit dem Auto statt der Bahn auf den Neroberg fahren.

Die Kosten für die etwa anderthalbstündige fachkundige Führung betragen 15 Euro pro Person. Hinzu kommen 3 Euro Spende für die Kapelle sowie die Fahrtkosten.

Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen begrenzt. Interessierte melden sich bitte bis spätestens 5. Mai im Gemeindebüro per E-Mail unter gemeinde@talkirche.de oder telefonisch unter 06198 8533 an, verbunden mit der Bitte anzugeben, wie die Anfahrt erfolgt.

Macht, Liebe, Intrigen: Kleopatra und Cäsar im Lichtbildervortrag

Wenn Politik und Leidenschaft aufeinandertreffen, entstehen Geschichten, die die Welt bewegen. Kaum ein Paar der Antike fasziniert so sehr wie Kleopatra und Cäsar – eine Verbindung, die von Liebe, Macht und Kalkül geprägt war. Doch war es wirklich romantische Zuneigung, die den römischen Feldherren mit der ägyptischen Königin verband? Oder waren es vielmehr strategische Interessen, die ihr Schicksal bestimmten?

Diesen Fragen widmet sich das „Männerforum Religion und Kultur“ der Talkirchengemeinde in einem spannenden Lichtbildervortrag am Dienstag, 29. April, um 19 Uhr im Raum Burgblick der Kinderkrippe, Rossertstraße 24a. Auch Frauen sind – wie immer – willkommen.

Anhand eindrucksvoller Bilder wird die wechselvolle Beziehung des berühmtesten Paares der Antike beleuchtet: Intrigen am Hof, große Schlachten, politische Ränkespiele und der Einfluss dieser Verbindung auf die Geschichte Roms und Ägyptens. Ein Abend voller historischer Einblicke und überraschender Erkenntnisse erwartet die Besucher.

Osterfeuer in Bremthal

Der Kleintierzuchtverein Bremthal lädt zum traditionellen Osterfeuer am Ostersonntag, 19. April, auf dem Vereinsgelände an der Wildsächser Straße. Die Veranstaltung beginnt um 18 Uhr, ab 19 Uhr gibt es Livemusik, Essen und Getränke bis 22 Uhr.

Vogelstimmenwanderung mit Frühstück

Im Mai, wenn die Vögel am schönsten singen, lohnt es sich, früh aufzustehen. Am Samstag, 10. Mai, führt Klaus Stephan vom BUND auf eine Vogelstimmenwanderung rund um Eppstein. Treffpunkt ist um 6.30 Uhr am Stadtbahnhof Eppstein, die Wanderung dauert etwa zweieinhalb Stunden. Klaus Stephan wird dabei viel über die Vogelwelt und ihren Gesang erzählen. Nach dem Genuss des Vogelstimmenkonzertes steht schon ein gesund-leckeres Frühstück im Familienzentrum bereit, bei dem sich alle stärken und von der Wanderung erzählen können.

Anmeldungen bis 7. Mai im Familienzentrum bei Almut Karig, kontakt@familienzentrum-eppstein.de oder mobil 01520 5656300. Wie immer freut sich im Anschluss ein kleines Schweinchen auf Spendenfutter.

Volkstanz im Familienzentrum

Was vorigen Sommer auf dem Interkeltischen Folkfestival in Hofheim als kleine Anfrage begann, wird jetzt umgesetzt: Auf vielfachen Wunsch lädt das Familienzentrum zu einem Volkstanzabend am Dienstag, 20. Mai, um 19 Uhr ein. Wie bei einem richtigen Barn Dance oder Ceilidh-Abend, werden die Tänze angeleitet, so dass alle mittanzen können. Für blutige Anfänger wird sogar um 18 Uhr ein Polka- und Walzer-Crashkurs angeboten, um auch bei Refrains der Tänze mithalten zu können. Für den Durst zwischendurch hält das Familienzentrum Getränke bereit, wie seine hausgemachte Limonade. Sollte der Raum des Familienzentrums in der Burgstraße 18 für den Tanzabend zu klein werden, ist bereits für einen alternativen Raum gesorgt.

Eine Anmeldung ist also unbedingt bis 16. Mai im Familienzentrum erforderlich unter kontakt@familienzentrum-eppstein.de oder mobil 01520 5656300. Die Kosten für den Volkstanzabend betragen 7 Euro, für den Polka- und Walzer Crashkurs 3 Euro.

Waldbrandgefahr in Hessen: Trockenheit verschärft die Lage

Ein außergewöhnlich trockener März führt in Hessen zu einer erhöhten Waldbrandgefahr. Die anhaltende Trockenheit und ausbleibender Regen haben die Waldbrandgefahr in Hessen drastisch erhöht. Laut dem Deutschen Wetterdienst werden im gesamten Bundesland aktuell mittlere Gefahrenstufen gemeldet. In einigen Regionen Südhessens besteht sogar eine hohe Waldbrandgefahr.

Im Nationalpark Kellerwald-Edersee bekämpfte die Feuerwehr bereits einen Großbrand, bei dem rund 15000 Quadratmeter Waldboden in Flammen standen.

Die Kombination aus trockenen Böden, vertrocknetem Laub und Gras sowie Reisig begünstigen die Entstehung von Waldbränden. Das Wetter bleibt weiterhin ungünstig: Zwar fallen die Temperaturen, es bleibt aber weiterhin trocken. Der Wind erhöht das Risiko von Waldbränden. Hessenforst ruft deshalb die Menschen dazu auf, achtsam zu handeln. Offenes Feuer und Rauchen im Wald sind strikt untersagt. Waldbesucher, die Anzeichen eines Brandes bemerken, sollten umgehend die Feuerwehr über den Notruf 112 alarmieren.

Die Lage bleibt angespannt, solange keine ergiebigen Regenfälle einsetzen.

Kräuterspirale bauen mit dem BUND auf der Eppstein-Farm

Im Rahmen der Garten-Rhein-Main-Fokusreihe baut und bepflanzt die Ortsgruppe des BUND auf der Eppstein-Farm am Rand des Campingplatzes „The Eppstein Project“ in Niederjosbach am kommenden Samstag, 12. April, eine Kräuterspirale. Los geht es um 10 Uhr. Unter dem Motto „Offenes Mitgärtnern“ sind Freiwillige eingeladen dabei mitzuhelfen. Gegen 16 Uhr ist die Aktion zu Ende.

Dabei soll so naturnah wie möglich vorgegangen werden, damit auch Insekten und andere Tiere Freude an den Kräutern finden. Auch die Ideen der Permakultur sollen berücksichtigt werden. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Helferinnen und Helfer jeden Alters sind willkommen – zum Gärtnern und um miteinander ins Gespräch zu kommen.

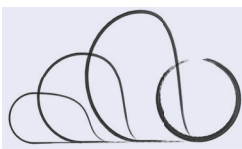
TSV: Nordic-Walking-Kurs

Der TSV Vockenhausen bietet ab Samstag, 12. April, einen Nordic Walking-Kurs an – ein späterer Einstieg ist ebenfalls möglich. Der Start ist immer samstags um 9.30 Uhr – gelaufen wird auf unterschiedlichen Wegen rund um Eppstein. Nordic Walking ist eine Sportart, die sich altersunabhängig für alle eignet, die Spaß an der Bewegung in der Natur haben und dabei ihre Muskeln aktivieren sowie Herz und Kreislauf stärken möchten. Im Kurs können Anfänger und Fortgeschrittene diese Technik kennenlernen oder wiederholen und üben. Damit das Training seine volle Wirkung entfalten kann, ist die richtige Technik wichtig. Dann hilft das Nordic Walking dabei, den Folgen von Bewegungsmangel und Arthrose entgegenzuwirken.



Nordic Walking-Kurs Foto: privat

Die Kursgebühr beträgt 98 Euro für zehn Wochen zu jeweils 90 Minuten. Krankenkassen übernehmen 75 bis 80 Prozent der Kosten. Kursleiterin Karin Stöhr verfügt über eine Lizenz mit dem Zertifikat „Deutscher Standard Prävention“. Informationen und Anmeldung direkt bei ihr unter Telefon 06198-502117, stoehrkarin@t-online.de.



Tel. 06198 502531
Kursanmeldungen
nur schriftlich / online
www.kk-eppstein.de

Jazz im Autohaus: Modern Latin Jazz JJJ Trio Joey Becker

Karibische Grooves, Lateinamerikanische Lebensfreude, energiereiche Improvisationen und schöne Melodien – aus diesen Zutaten haben João Gomes (Saxophon/Querflöte), Jasper Hanel (Schlagzeug) und Joey Becker (E-Bass) in ihrer mehrjährigen Zusammenarbeit ein einzigartiges Programm – ‚Modern Latin Jazz‘ – entwickelt. Zu hören ist es am Sonntag, 27. April, um 11 Uhr bei „Jazz im Autohaus“ – eine beliebte Veranstaltungsreihe des Kulturkreises Eppstein.

Die Musiker kultivieren gekonnt ein besonders sensibles Zusammenspiel, entwickeln spontane Ideen immer wieder gemeinsam weiter, ohne dabei die mitreißende Rhythmik und Form typischer Jazz- und Latinrhythmen zu sehr zu verlassen. Die kleine Triobesetzung ermöglicht dabei eine besonders große Transparenz.

Das Saxophonspiel des gebürtigen Brasilianers João Gomes ist herausragend virtuos, ideenreich, mit angenehm weichem Sound, und geprägt von der traditionellen Musik seines Heimatlands. Schlagzeuger Jasper Hanel bewegt sich stilsicher und einfühlsam zwischen traditionellen karibischen Rhythmen, offener Klangmalerei und groovigen Backbeat-Grooves. Bassist Joey Becker begleitet auf seinen sechssaitigen Instrumenten groovig, und spielt dabei teils gitarristisch mit komplexen Akkorden, teils auch mit einfach gehaltenen, geschickt arrangierten Basslinien. Darüber hinaus glänzt er immer wieder mit lyrischen und melodischen Soloimprovisationen, welche insbesondere auf seinem Fretless-Bass bestens zur Geltung kommen.

Der Eintritt im Autohaus Gottron, Valterweg 31, in Bremthal ist frei. Spenden sind willkommen.

Mitgliederversammlung und Film

Mitglieder des Kulturkreises Eppstein (KKE) und Interessierte lädt der Vorstand zur unterhaltsamen Mitgliederversammlung am Mittwoch, 30. April, um 19.30 Uhr in den „Blauen Saal“ im Rathaus in Vockenhausen ein.

Der Kulturkreis Eppstein feiert in diesem Jahr sein 45-jähriges Bestehen. „Neben der offiziellen Tagesordnung möchten wir gerne mit den Besuchern gemeinsam auf das 9. Holzbildhauer-Symposium ‚Zeitzeuge Holz‘ zurückblicken, das im vergangenen Jahr mit großem Erfolg stattfand“, so der Vorsitzende Horst Winterer. Andreas Clarisse, ehemaliger Korrespondent im ARD-Hauptstadtstudio und Kameramann, drehte einen professionellen Film über das Symposium, die Kunstschaffenden und deren Werke. Dieser Film wird in der Mitgliederversammlung der Öffentlichkeit präsentiert.

Mike Falke Garten- u. Landschaftsbau

Hauptstr. 72
Eppstein-Vockenhausen

Mobil: 0172-3168933
falkemike9@googlemail.com



Kunterbuntes Ferienprogramm

Die Ferienbetreuung in der Villa Kunterbunt in der Comenius-Schule in Bremthal macht ihrem Namen alle Ehre: Schon am Montag machten die Kinder einen Ausflug zum Dorfplatz und trafen sich dort mit Helmut Kleindienst und seinen Helfern vom Bremthaler Heimatmuseum. Der Vorsitzende des Heimat- und Geschichtsverein nahm sich viel Zeit, den Grundschulern zu erklären, wie ihre Vorväter noch hinter dem Pflug standen, um mit Pferd, Ochs oder Kuh möglichst akkurate Furchen zu ziehen. Währenddessen erklärten im Heimatmuseum Brigitte Sauer, Brigitte Jopp und Elvira Driessler, der zweiten Gruppe, wie die alte Schusternähmaschine oder ein mit Kohle beheiztes Bügeleisen funktionierten. Die Gruppe musste aufgeteilt werden, da das Heimatmuseum für 15 Kinder und drei Betreuerinnen nicht groß genug ist. Auch die Ratschen, mit denen die Kinder früher von Karfreitag bis Ostersonntag die Uhrzeit verkündeten, weil an diesen Tagen die Kirchenglocken schwiegen, wurden bestaunt.

Nahezu für jeden Ferientag bietet die Betreuung ein anderes abwechslungsreiches Programm. So besuchte Kräuterfrau Gabriele



Aufmerksam lauschen die Grundschüler den Erklärungen von Helmut Kleindienst.
Foto: Beate Schuchard-Palmert

Wittich die Einrichtung und zeigte ihnen, wie Kräuter gesammelt und zu Tee oder Kräutertersalz verarbeitet werden, ein Waldtag mit einem Waldpädagogogen steht ebenso an wie ein Besuch auf der Eppstein-Farm oberhalb des Campingplatzes in Niederjosbach und ein Treffen mit den Betreuungskindern der Burg-Schule. Neben einer Kreativwerkstatt gibt es Bastelecken für Frühlingsgestecke, Ostereier und Osterbäckerei und vor Ostern wartet noch eine kleine Überraschung auf alle Kinder, verrät Leitern Silke Speck.

Konzert mit dem Vokalensemble Contra Punkt in der Talkirche

Bei der Abendmusik am Samstag, 3. Mai, um 18 Uhr ist das Vokalensemble Contra Punkt zu Gast in der Talkirche. Unter dem Motto „All Fehd hat nun ein Ende“ bringen die acht Sängerinnen und Sänger geistliche Vokalmusik aus Renaissance und Frühbarock zu Gehör, darunter Werke von Clément Jannequin, Johann Christian Bach, William Byrd, Johann Sebastian Bach, Michael Praetorius und Tobias Michael. André Jacob rezitiert dazu passende Texte, etwa von Kurt Tucholsky, Andreas Gryphius und Matthias Claudius. Sowohl in der Musik als auch in den ergänzenden Texten geht es um „Kriegsgetön“ und „Kriegespein“, um Friedenssehnsucht, Friedensbitten und Friedensvisionen.

Der Eintritt zum Konzert ist frei, Spenden sind willkommen.

Whisky-Tasting mit Humoristen

Die Humoristische Gesellschaft Fidelio Vockhausen hat einen ausgewiesenen Kenner für Schottische Whiskys engagiert und lädt zur Verkostung mit „mr.whisky“ am Freitag, 25. April (nicht Sonntag wie zuvor gemeldet), um 19 Uhr in den Vereinsraum Vockenhausen, Hauptstraße 99 (barrierefreier Zugang).

Michael Reckhard alias „mr.whisky“ aus Eschborn – seit 15 Jahren als unabhängiger Abfüller tätig und Mitorganisator der Whiskymesse in Rüsselsheim – vermittelt einen tieferen Einblick in die Vielfalt und Handwerkskunst schottischer Brennereien und die besondere Herangehensweise unabhängiger Abfüller bei der Auswahl, Lagerung und Abfüllung einzigartiger Whiskyfässer.

Die Teilnahmegebühr beträgt 45 Euro für sechs Whiskys (Mineralwasser und Weißbrot zur Geschmacksneutralisierung inklusive). Begleitpersonen sind willkommen und zahlen keine Teilnahmegebühr. Für alle werden weitere, verschiedene Getränke angeboten.

Liederabend in Emmaus

Zu einem Liederabend am Samstag, 26. April, 18.30 Uhr lädt die Emmausgemeinde ins Gemeindezentrum ein. Unter dem Motto „Wie vom Licht des Vollmonds trunken...“ begleitet der in Eppstein bestens bekannte Pianist Valentin Blomer Mezzosopranistin Katharina Magiera bei Werken von Brahms, de Falla und Montsalvatge. Der Eintritt kostet 20 Euro, Karten gibt es an der Abendkasse.

„Kreuzfahrt mit Papa“ als Hörbuch

Vor wenigen Tagen erschien Brina Steins viertes Hörbuch „Kreuzfahrt mit Papa“ im Tuschel-Verlag. Gesprochen wird es von Torsten Leiss, Verlagsinhaber Stefan Katgeli spricht den „Papa“. Das Buch erschien bereits 2021. „Ich kann mich noch gut erinnern, wie ich das Buch in Corona-Zeiten schrieb, als gar nichts ging mit Reisen und ich meine Figuren das machen ließ, wonach ich mich heimlich sehnte“, erinnert sich die Autorin, die mit bürgerlichem Namen Sabrina Reulecke heißt, ihren eigenen Verlag gegründet hat, in Eppstein wohnt und im Herbst die erste Eppsteiner Büchermesse organisiert.

Jetzt ist der amüsante Kreuzfahrt-Roman über Eventmanagerin Sabine, die von ihrem Vater Werner zu dessen 80. Geburtstag zu einer Kreuzfahrt im Mittelmeer eingeladen wird, auch über Streamingdienste oder als Download zum Hören verfügbar. Er kostet 13,99 Euro und ist überall erhältlich, wo es Hörbücher gibt. Der Roman führt die Leser oder Hörer von Venedig aus zu Sehenswürdigkeiten im Mittelmeer und lässt sie an den überaus turbulenten Ereignissen an Bord teilhaben.



Brina Steins Roman jetzt auch als Hörbuch.

Gastronomie, Einzelhändler und Dienstleister aus Eppst

Frohesterfeiertage

wünscht das Team vom

MÄUSEZAHN

IHR KINDERLADEN

Wir sind mit
tollen Geschenkideen
gerne für Sie da!

Unsere Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 9:30 - 12:30 + 15 - 18 Uhr
Sa: 9:30 - 12:30 Uhr
Bahnhofstr. 11 · Niedernhausen
Tel.: 061 27 - 88 57

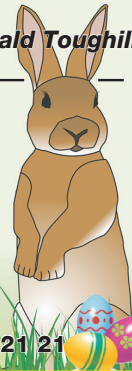
...ran ans Werk Gerald Toughill

wünscht **Frohe Ostern**
und viel Erfolg beim Eiersuchen.

Gerald Toughill

Solides Handwerk für Haus und Garten
Dienstleistungen - Transport - Montage

Tel.+Fax: (0 61 98) 577 633 · Mobil: 0152 04 21 21



CAFÉ - KONDITOREI
Marmalad
NEUERÖFFNUNG
Dienstag, 15. April 2025,
Austr. 7a · Niedernhausen

Zu Ostern
Motivtorten · Macarons
bulgarisches Osterbrot

Wir bieten **Frühstück**,
kalte und warme **Snacks**
Lassen Sie sich überraschen,
Familie Ivanova
freut sich auf Sie!

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 7.30 - 18 Uhr
Sa/So 9.30 - 18 Uhr



Transitions

ULTRA DYNAMISCHE
SELBSTTÖNENDE GLÄSER

Neu bei uns erhältlich:

8 FARBTÖNE



Brillenstube Niederseelbach
Pfarrstraße 14
65527 Niedernhausen

Telefon: +49 (0) 6127 997 46 79

E-Mail: info@brillenstube-niederseelbach.de

Installation · Netzwerktechnik · Telekommunikation · Elektro · Hausgeräte

Wir wünschen frohe Ostern

Familie Kauß



ELEKTRO
KAUSS

Niederjosbacher Str. 9
65527 Niedernhausen

Stephan Kauß
Geschäftsführer

Telefon: 0 61 27 / 22 03
Telefax: 0 61 27 / 20 86
Mobil: 0160 / 441 67 52

e-Mail: vertrieb@elektro-kauss.com

Öffnungszeiten nach telefonischer Absprache

Heimatverein appelliert: Blühender Hang ist für alle da

Seit zwei Jahren bemüht sich der Heimat- und Geschichtsverein, den Hang in der Wiesbaden Straße zwischen der Einmündung in die Wildsächser Straße und dem Lebensmittelmarkt am Valterweg freundlicher zu gestalten. Deshalb hat der Verein im Herbst 2023 die ersten Osterglocken gesteckt. Schon im Frühjahr darauf bemerkten die ehrenamtlichen Pflanzler, dass sich offensichtlich einige Passanten der blühenden Narzissen bedienten und kurzerhand etliche Blumen abgeschnitten haben. Auch in diesem Frühjahr



Die Frühjahrsblumen an der Wiesbadener Straße in Bremthal auf dem Weg zum Gewerbegebiet erfreuen Passanten. Foto: privat

weisen viele kahle Blumenstengel darauf hin, dass diese besonderen „Blumenfreunde“ wieder unterwegs waren und einfach blühende Osterglocken abgeschnitten haben. „Das ist sehr bedauerlich, da die Blumen eigentlich zur Freude aller Passanten gedacht sind“, ärgert sich Brigitte Sauer, Blumenfreundin und Kassenwartin des Vereins.

„Wir lassen uns aber nicht entmutigen und bepflanzen im Herbst den nächsten Abschnitt des Hangs mit Blumenzwiebeln“, sagt sie energisch, denn es gibt auch anders Gesinnte: Einige Bremthaler haben sich bereits beim Verein gemeldet, die Blumenzwiebel für die Pflanzaktion schenken wollen.

Brigitte Sauer weist außerdem auf die nächste reguläre Öffnungszeiten des Heimatmuseums hin am Sonntag, 27. April, von 15 bis 17 Uhr.

Tanz in den Mai auf Percuma

Die Eventlocation Percuma am Bremthaler Quarzitbruch lädt zum Tanz in den Mai ein. Von 20 Uhr am Mittwoch, 30. April, bis 1 Uhr in der Frühe wird mit guter Musik von bekannten DJs, einem atemberaubendem Vibe und leckeren Köstlichkeiten in den Mai gefeiert. Im Eintritt von 9,50 Euro ist ein Welcom-Drink enthalten.

Reservierung unter www.percuma-events.de oder telefonisch unter 061 98 607 90 79.



Uhrmacher & Juwelier

Werner Reidelbach

Alt Wildsachsen 34 uhrmacher.reidelbach@gmx.de
65719 Hofheim-Wildsachsen Tel. 061 98 / 3 37 33

kauft an:

- Bestecke
- Zinn
- Münzen und DM
- Silber
- Gold
- Zahngold

Frohe
Ostern
2025



Fachwerkstatt: Uhren- & Schmuck-Reparaturen & Umarbeitung

Batteriewechsel 4,- €

(außer Markenuhren und WD-Test)

Öffnungszeiten: Di - Fr 9:00 - 18:00 Uhr Sa 9:00 - 14:00 Uhr

Fröhlich buente
Ostergriße





ein, Niedernhausen und Umgebung empfehlen sich!



Wir helfen dem Osterhasen auf die Sprünge...

Frohe Ostertage

Leckere Geschenke – jetzt noch schnell zu

hildes kleine köstlichkeiten

Austr. 13 • Niedernhausen • Parkplatz im Hof 

Öffnungszeiten **Mo – Do von 9.30 – 13 Uhr + 15 – 18 Uhr**
vor Ostern **Sa von 9.30 – 13 Uhr**



Apfel+Wein
OBERJOSBACH GbR

Ein frohes Osterfest mit
Apfelsecco + Vino + Cider + Perl.- Schaumweinen



www.apfelundwein.de
Info@apfelundwein.de / Tel: 06127-967466



Erleben Sie eine gute Zeit!

Gaststätte Hinkelhaus
AURINGEN

August-Ruf-Straße 44
Wiesbaden-Auringen
Telefon (061 27) 45 55
www.hinkelhaus.de

An den Osterfeiertagen und Karsamstag von 11.30 – 15 Uhr und 17 – 21.30 Uhr geöffnet

Am Samstag, 12. April, haben wir keinen Mittagstisch.

Weitere Termine mit **Sabine Gramenz & Malte Kühn:**
Fr., 16. Mai, ab 18.30 Uhr
„Liebeskummer lohnt sich nicht“
dazu ein 3-Gang-Menü, Preis pro Person 49,- €
– Wir freuen uns auf Ihre Reservierung –

HESSEN À LA CARTE

Öffnungszeiten: Mo, Di u. Fr ab 17 Uhr • Sa, Sonn- u. Feiertage von 11.30 bis 15 Uhr u. 17 bis 22.30 Uhr • Mi u. Do Ruhetag • Saal für Feiern aller Art



Frohe Osterfeiertage wünschen Ihnen
Ihr Miles Schulze und Team

Meisterbetrieb für Sanitäre Anlagen, Heizung- und Lüftungsbau

Heizung Sanitär

Miles Schulze



Heizung • Sanitär • Solaranlagen
Wärmepumpen • Photovoltaikanlagen
Klimaanlagen • Brennwerttechnik • Pellets-Heizung
In der Bitterwies 21, 65527 Niedernhausen
Tel. 06127-91361, Fax -993365 www.miles-schulze-heizung.de



Frohe Ostern!

OSTERSAMSTAG SIND AUCH WIR FÜR SIE DA!

Gerne können Sie am Ostersonntag von 09:00 - 13:00 Uhr zur Hauptuntersuchung OHNE Voranmeldung kommen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten ein frohes Osterfest Ihr TÜFA-TEAM

Frankfurter Str. 19 - 21 65527 Niedernhausen
Anmeldung unter www.tuefa.de • Tel. 0 61 27-7 80 03

Generelle Öffnungszeiten
Mo - Fr: 8:00 - 18:00 Uhr Sa: 9:00 - 13:00 Uhr
ohne Voranmeldung

 **TÜFA-TEAM**
Wir kleben Ihnen eine!



Jetzt zur HU/AU anmelden

Gude im 

Kastanienhof
LANDGASTHAUS

 **AUSGEZEICHNETES RESTAURANT**

 **TYPISCH HESSISCH AWARD**

UNNSÄ HESSISCH KISCH... Frisches im Frühjahr und zu Ostern

 **HESSEN À LA CARTE**

 **DIE BESTEN Donngasthäuser IN HESSEN 2024**

Zum Zimmerplatz 1 | T. 0 61 98 588 05 10
65817 Eppstein-Niederjosbach
www.kastanienhof-niederjosbach.de



 **KFZ-MEISTERBETRIEB**
JOST GMBH

KFZ-Meisterbetrieb Jost GmbH

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein sonniges Osterfest und einen bunten Frühling!

Ihr Team des
KFZ-Meisterbetriebs Jost GmbH



An der Queckenmühle 2 65527 Niedernhausen
Tel 06127 / 992200 info@kfzjost.de www.kfzjost.de



Stolz zeigen die Turnerinnen und Turner ihre Urkunden.

Foto: privat

TuS Turnen: Vereinsmeisterschaften

Am letzten Samstag im März richtete die Turnabteilung des TuS Niederjosbach ihre Vereinsmeisterschaft für alle jungen Turnerinnen und Turner ab der 1. Klasse aus. Dabei war egal, ob sie bereits seit vielen Jahren in die Turnstunde kommen oder gerade erst mit dem Turnen angefangen hatten. Mit fast 40 Teilnehmern und Teilnehmerinnen kam in der Halle der Comenius-Schule richtige Wettkampfstimmung auf.

Um 9.30 Uhr füllte sich die Halle mit zahlreichen Eltern, Großeltern und Geschwistern und die Aufregung der Turnerinnen und Turner stieg merklich. Mit so vielen Zuschauern war gar nicht gerechnet worden, so dass schnell noch zusätzliche Tische und Stühle aufgebaut werden mussten. Dank der vielen Kuchen und Buffetspenden war auch für das leibliche Wohlrundum gesorgt.

Nach gemeinsamem Aufwärmen und kurzem Einturnen an jedem Gerät wurden die Riegen eingeteilt und die Kinder stellten sich im Vorraum der Halle auf. Die Kinder durften an allen vier Geräten (Boden, Balken, Sprung und Reck) zeigen, was sie in den Turnstunden gelernt haben. Ob Radwende vom Balken, Sprung über den Bock oder Handstand am Boden, jede Übung wurde mit großem Applaus belohnt und alle Kinder waren mächtig stolz auf ihre Leistung. Die acht Kampfrichter hatten keine leichte Aufgabe, die gezeigten Übungen zu bewerten und Punkte zu vergeben.

Am Ende gab es in insgesamt fünf Wett-

kampfklassen fünf Vereinsmeisterinnen, die auf dem Treppchen ihre Pokale entgegennahmen. In der Wettkampfklasse 1 (Jahrgang 2010 und jünger) gewann Mia Paustian, knapp dahinter war Jule Piesker auf dem zweiten Platz, Platz 3 belegte Alina Kirylava. In der zweiten Riege (Jahrgang 2014 und jünger) belegte Sarah Gerhardt Platz 1, Jasmin Röwer erturnte sich den zweiten Platz und Julie Fehrenbach kam auf den dritten. Im WK 3, der sich aus den Jahrgängen 2015 und jünger zusammensetzte, belegte Julia Sievers den ersten Platz, ihr folgten Charlotte Wilhelm und Anastasia Abermit. Emma Scheffczyk erturnte sich Platz 1 in der vierten Riege (Jahrgang 2016 und jünger), Carlotta Schade den zweiten Platz und Neven Jelcic Platz 3. Die jüngsten Turnerinnen starteten in der fünften Riege (Jahrgang 2017 und jünger). Mia Buttkewitz belegte den ersten Platz, Dilara Iseni Platz 2 und Sophia Schick Platz 3. Selbstverständlich ging kein Kind leer aus, denn alle Mädchen und Jungen, die an den Vereinsmeisterschaften teilgenommen haben, sind Gewinner und haben sich eine Medaille, eine Urkunde und etwas Süßes verdient.

Ein großer Dank des Vereins geht an alle Beteiligten – Helfer, Übungsleiter, Kampfrichter, Sportler und auch Zuschauer. „Wir haben uns sehr gefreut, dass sich dieses Jahr so viele Kinder getraut haben, mitzumachen. Die Vereinsmeisterschaften 2025 waren ein voller Erfolg“, meldet Abteilungsleiterin Julia Weishar und freut sich schon aufs nächste Jahr.

Frisbee-Fieber in Niederjosbach

Am vergangenen Sonntag war der Sportplatz in Niederjosbach der Treffpunkt für alle, die sich von der Begeisterung des Ultimate Frisbee anstecken lassen wollten. Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen versammelten sich kleine und große Sportler, um einen unvergesslichen Familien-Frisbee-Nachmittag zu erleben.

Schon zu Beginn war die Stimmung ausgelassen und voller Energie. Unter der Anleitung erfahrener Spieler wagten die Teilnehmer ihre ersten Schritte im Frisbeesport. Dabei wurde intensiv an der Technik gearbeitet: Vorhand- und Rückhandwürfe wurden geübt und die Zielgenauigkeit bei Wurfspielen verbessert. Mit jeder Übung wuchs die Begeisterung – und die Wurfgeschicklichkeit wurde schnell von Spiel zu Spiel besser.

Das absolute Highlight des Nachmittags war das gemeinsame Spiel, bei dem alle Teilnehmer – egal ob groß oder klein, jung oder alt – mit viel Elan und Freude zusammen auf dem Feld standen. In einem lebendigen Spiel wurde der Teamgeist gestärkt, die Freude am Wettkampf geweckt. Die Faszination für Frisbee war

bei allen zu spüren. Dabei ging es weniger um perfekte Technik, sondern um das Miteinander und den Spaß an der Bewegung.

Am Ende des Nachmittags war der ein oder andere Teilnehmer etwas erschöpft – die Schweißperlen standen einigen Spielern auf der Stirn –, doch die Freude über das Erlebte war ungebrochen. Alle hatten ihre Begeisterung für Frisbee entdeckt!

Die Veranstaltung wurde durch ein leckeres kulinarisches Angebot abgerundet, das den Sportlern nach den intensiven Spielen neue Energie verlieh. Für alle, die den Spaß verpasst haben oder noch weiter in die Welt des Ultimate Frisbee eintauchen wollen, gibt es immer donnerstags die Möglichkeit, von 16.15 bis 17.15 Uhr beim Kinder- und Jugendtraining und von 17 bis 18 Uhr beim Erwachsenentraining auf dem Sportplatz mitzumachen. Egal, ob Anfänger oder Fortgeschrittene – jeder ist willkommen, sein Können zu verbessern und Teil der Frisbee-Community zu werden.

Weitere Informationen zu den Trainings und Aktivitäten des TUS Niederjosbach sind auf der Homepage des Vereins zu finden. EZ

TSGE: Anturnen am 27. April

Der Frühling ist da und wieder Zeit, gleich am Sonntag nach Ostern Auf dem Wingertsberg auf dem Sportplatz der TSG die kleinen Turner und jungen Leichtathleten zum Anturnen zu begrüßen. Der Wettkampf mit Laufen, Springen und Werfen und dem traditionellen Ausdauer-Apfel-Lauf zum Abschluss begeistert Kinder, Eltern, Freunde, spontane Helfer und Wettkampfrichter gleichermaßen.

„Sonne ist bestellt und fleißige Kuchenbäcker sind willkommen“, wirbt Ulrike Herrmann von der TSG Eppstein zum Mitmachen.

Anmeldungen werden auf dem Sportplatz am Sonntag, 27. April, ab 13.30 Uhr angenommen. Der Start ist um 14 Uhr.



Die erste Mannschaft nach dem Entscheidungsspiel um den Aufstieg in die Kreisliga.

BTTV: Erste feiert Aufstieg

Es ist geschafft, nach einem spannenden und emotionsgeladenen Endspiel gegen TV Wallau V feiert die erste Mannschaft des Bremthaler Tischtennisvereins den ersehnten Aufstieg in die Kreisliga.

Neben dem BTTV hatten noch der punktgleiche Gegner aus Wallau und TuS Hornau VII die Chancen auf den Aufstieg. Weil zu erwarten war, dass die Hornauer ihr letztes Spiel gegen den Abstiegskandidaten Eschborn gewinnen würden, steigt nur der Gewinner des Endspiels zwischen dem BTTV und Wallau auf. Bei einem Unentschieden würde Hornau den Aufstieg feiern. Entsprechend nervös starteten die Bremthaler in die Partie.

Klaus Kropp musste mit Partner Lukas Visser im Anfangsdoppel eine knappe 2:3-Niederlage hinnehmen. Auch das Duo Enejas Hadzikaric/Rico Diehl tat sich schwer, feierte am Ende aber einen knappen 3:2-Sieg. Hadzikaric hatte es in seinem ersten Einzel in der Hand, sein Team mit 2:1 in Führung zu bringen. Nach einer 2:0-Satzführung und mehreren Matchbällen im vierten Satz unterlag er jedoch mit 2:3.

Mannschaftsführer Nihad Malikic, der diesmal nur im Einzel eingesetzt wurde, glich nach einem deutlichen 3:0-Sieg aus. Kropp hatte anschließend mit 0:3 das Nachsehen. Visser gewann nach Abwehr von mehreren Matchbällen sein Spiel mit 17:15 im Entscheidungssatz und glich zum 3:3 aus. Im zweiten Durchgang gewannen Hadzikaric und Malikic ihre Spiele und brachten ihr Team mit 5:3 in Front.

Damit war Wallau schonmal raus aus dem Aufstiegsrennen. Die Entscheidung würde zwischen Hornau und dem BTTV fallen. Kropp hatte auch in seinem zweiten Einzel mit 0:3 das Nachsehen. Beim Stand von 5:4 lag die ganze Last auf Vissers Schultern. Er musste sein zweites Einzel gewinnen, um den Aufstieg perfekt zu machen. Verlor er das letzte Spiel, würde Hornau aufsteigen. Visser gewann den ersten und dritten Satz, sein gegenüber aus Wallau glich beide Male aus, so, dass der letzte Satz die Entscheidung bringen sollte. Visser lag bis zum Stand von 6:8 durchgehend im Rückstand, um dann zum Matchwinner zu avancieren. Er drehte den nervenaufreibenden letzten Satz nach einem Kraftakt und gewann ihn mit 11:9. Danach fielen Visser seine Mitspieler um den Hals und feierten gemeinsam mit ihm den 6:4-Gesamterfolg und den damit verbundenen Aufstieg in die Kreisliga.

Sport · Sport · Sport

TSG Ehlhalten TT: Versöhnlicher Saisonabschluss

Wie erwartet war aufgrund der Umstellung auf Vierermannschaften auf Bezirksebene die laufende Saison eine schwierige für die Mannschaften der TSG Ehlhalten. Denn dies hatte zur Folge, dass teils Gegner mit Mannschaften antraten, welche durchaus eine Liga höher gut hätten mitspielen können. Hinzu kam noch, dass eigene Spieler immer wieder ausgefallen sind und so in wichtigen Spielen nicht immer die beste Mannschaft gestellt werden konnte.

Insgesamt kann positiv gesehen werden, dass sich die Mannschaften in ihren Klassen halten konnten. Während die Erste und Dritte dies schon mindestens zwei Spieltage vor Schluss sicherstellen konnten, musste die Zweite am letzten Spieltag unbedingt gewinnen, um einen Nichtabstiegsplatz zu erreichen.

Die Fünfte gewann ihre Platzierungsrunde am Ende, was als Erfolg gefeiert werden darf.

Einziger Wermutstropfen war die Vierte, welche mit Beginn der Rückrunde zurückgezogen wurde. Alles in allem haben die Mannschaften aber ihre Ziele erreicht und die Abteilung geht zufrieden in die Sommerpause.

Terminplaner unter:

→ www.eppsteiner-zeitung.de/termine.html

**MSC Ehlhalten feiert seine Helfer beim traditionellen Helferfest**

Ende März fand das Helferfest des Motorsport-Club Ehlhalten (MSC) an der Dattenbachhalle statt. In geselliger Runde kamen zahlreiche Helferinnen und Helfer zusammen, um bei Bratwurst und Bier einen gemütlichen Nachmittag zu verbringen.

Der Verein veranstaltet das Helferfest jedes Jahr als Dankeschön für die zahlreichen Unterstützer, die mit ihrem Engagement und Einsatz den Vereinsbetrieb sowie verschiedene Veranstaltungen erst möglich machen. „Ohne unsere freiwilligen Helfer wäre vieles nicht machbar. Dieses Fest ist eine kleine Geste, um unsere Wertschätzung auszudrücken“, so ein Vorstandsmitglied des Vereins.

Bei lockeren Gesprächen und bester Stimmung tauschten sich die Helfer über vergangene und kommende Veranstaltungen aus. Die Gemeinschaft und das ehrenamtliche Engagement standen im Mittelpunkt. Der Verein freut sich bereits auf die kommenden Veranstaltungen wie die Kartslalom-Turniere am 24. und 25. Mai oder das Kohlemaierfest vom 13. bis 19. Juni, bei denen wieder viele helfende Hände gebraucht werden.

MSC: Traditionelle Bildersuchfahrt

Wer an Karfreitag noch nichts vorhat oder eine neue Herausforderung sucht, dem empfiehlt der MSC Ehlhalten seine traditionelle Bildersuchfahrt am 18. April. Treffpunkt für die Teams im eigenen Pkw ist um 9 Uhr an der Dattenbachhalle in Ehlhalten. Genaue Instruktionen gibt es vor Ort vom Gewinner-Team des vorigen Jahres.

Neben dem Finden von Bildpunkten und Lösen einiger Fragen zu den Bildern entlang einer vorgegebenen Strecke können auch Sonderprüfungen vorkommen. Wie sollte es anders sein bei einem Motorsportverein, dürfen die Teilnehmer die Zeit ebenfalls nicht aus den Augen verlieren. Der MSC Ehlhalten freut sich auf viele Teilnehmer.

6:2-Heimsieg für die SG Bremthal

Im Heimspiel gegen den FV Neuenhain legten die Fußballer der SG Bremthal eine bemerkenswerte erste Halbzeit hin. Bereits nach vier Minuten ging die SGB in Führung. Nach einem Pass auf die linke Außenbahn ging Alexander Benz die Torauslinie entlang und legte zurück auf Bennet Peterek, der aus kurzer Distanz zum 1:0 abschloss (4.). Weitere vier Minuten später fiel der nächste Treffer der SGB. Marvin Schön schlug einen Eckball an den langen Pfosten. Dennis Morawietz köpfte den Ball zurück in die Tormitte und Lukas Kleber traf aus dem Gewühl heraus zum 2:0 (8.). Bremthal blieb am Drücker, so traf Alexander Benz in der 13. Minute den Pfosten. Kurz darauf startete Peterek einen Sololauf, drang in den Strafraum ein und spitzelte umzingelt von Gegenspielern den Ball am Torwart vorbei ins Netz zum 3:0 (16.). Immer wieder setzten die Hausherren die Gäste bereits am eigenen 16er unter Druck. So eroberte Peterek auch in der 25. Minute den Ball, passte quer nach innen, Benz nahm das Zuspiel direkt und traf zum 4:0 ins untere Toreck.

Bremthal nahm danach Tempo aus der Partie und bedingt durch eine 10-Minuten-Zeitstrafe für Marvin Schön kamen die Gäste etwas mehr ins Spiel. Allerdings brachten sie zu keiner Zeit den Bremthaler Kasten in arge Bedrängnis. Mit dem Halbzeitpfeiff erhöhte die Bremthaler Elf auf 5:0. Patrick Reischmann schlug eine Flanke Richtung langen Pfosten. Der Flugball wurde lang und länger und senkte sich hinter dem verdutzten Torwart in die Maschen (45.).

In Hälfte zwei ließ es die SGB etwas ruhiger angehen. Zwar zeigte Neuenhain einige Offensiv-Aktionen, war dabei aber zu harmlos. Ab und an zog Bremthal dann wieder das Tempo an. Bennet Peterek spielte einen Steilpass auf Marc Kaltenborn. Der ging in den Strafraum, legte den Ball am Torwart vorbei und der mit-gelaufene Marvin Schmidt Hartlieb brauchte nur noch zum 6:0 einschieben (64.). Kurz darauf gelang den Gästen, wenn auch in stark abseitsverdächtigter Position, das 1:6. Viel pasierte danach nicht mehr. Neuenhain fing sich eine Zeitstrafe wegen wiederholten Foulspiels ein. Bennet Peterek (73.), Marc Kaltenborn (83.) und Marvin Schmidt Hartlieb (88.) hatten noch Möglichkeiten, scheiterten aber am Torwart. In der 87. Minute betrieben die Gäste erneut Ergebniskosmetik, als sie nach einem Freistoß per Kopf das 2:6 erzielten. Dabei blieb es und Bremthal fuhr drei wichtige Punkte für den Klassenerhalt ein.

Es spielten für die SGB: Patrick Morawietz (TW), Felix Frießleben, Manuel Haas, Marvin Schön (Marc Kaltenborn 62.), Dennis Morawietz, Alexander Benz, Bennet Peterek, Patrick Reischmann (Tizian Iglesias Weber (62.) Marvin Schmidt Hartlieb, Lukas Kleber und Leon Renner.

Die nächsten zwei Wochen ist die SG Bremthal spielfrei. Weiter geht es nach Ostern am 27. April, mit einem weiteren Heimspiel. Da ist dann der FSC Eschborn zu Gast. Anstoß ist um 15.30 Uhr.

TT Niedernhausen doppelt erfolgreich

Der Verein Trampolinturnen Niedernhausen (TT) ist zu einer festen Größe im hessischen Trampolinturnen und darüber hinaus geworden. Das wurde in den vergangenen Monaten, in denen die Mannschafts-Begegnungen in der Landes- und Oberliga stattfanden, erneut deutlich. Die sich über einige Wochenenden erstreckenden Wettkämpfe fanden vor zwei Wochen ihren Saisonhöhepunkt, als vor heimischer Kulisse in der Niedernhausener Aulahalle die letzten und entscheidenden Begegnungen der Saison ausgetragen wurden.

Für die beiden Mannschaften des TT Niedernhausen mit der ersten Mannschaft in der Oberliga und der Nachwuchsmannschaft in der Landesliga II ging es nochmals um alles. Denn sie konnten sich am letzten Wettkampftag einen Platz unter den ersten Drei sichern oder noch alles verlieren. Nach einem an Spannung nicht zu überbietendem Wettkampftag auf den Trampolingeräten stand dann schließlich fest: Die zweite Mannschaft des TT Niedernhausen, in der die jüngsten Jungen und Mädchen gemeinsam antreten, turnte auf einen hervorragenden zweiten Platz in der Gesamtwertung und musste nur dem Wettbewerber aus Rodgau mit einem sehr knappen Vorsprung den Vortritt lassen. Jeweils zehn Turnelemente musste zuvor jedes Teammitglied auf dem Trampolin absolvieren, die beispielsweise vom nur einfach wirkenden Streckensprung bis zum Salto vor- und rückwärts in verschiedenen Ausführungen reichen können und den Jüngsten schon alles abverlangten.



Foto oben, v.l.: Yannik Schultheiß, Kilian Wolber, Moritz Döbbemann, Jonas Döbbemann (vorne v.l.) Thea Hohmann, Franziska Pauers, Sophie Honomichel, Mia Döbbemann.

Fotos: privat

Die erste Mannschaft wiederum musste sich in einer Gruppe von neun Mannschaften behaupten und holte nach einer nochmalig beeindruckenden Tagesleistung die Bronzemedaille. Mit anspruchsvollsten Turnelementen wussten die Turner und Turnerinnen des TT Niedernhausen nicht nur das Publikum, sondern auch die Jury zu beeindrucken, so dass in einem hart umkämpften Wettkampf der dritte Platz vor den Verfolgern behauptet wurde.

Neben den guten Mannschaftsergebnissen ist besonders erfreulich, dass in der Pokalwertung für die besten individuellen Leistungen über die gesamte Wettkampfsaison der erste Platz in der Oberliga an Thea Hohmann aus Eppstein und in der Landesliga je ein zweiter Platz an Alina Pech für die Mädchen und an Noah Kaleve-Blincko für die Jungen ging, der Verein also gleich drei Mal in der Tabelle der besten Einzelleistungen vertreten ist. Das alles wäre nicht möglich, so Vereinsprecherin Ling Wang Hohmann, ohne den unermüdlichen Einsatz des Trainer- und Trainerinnen-Stabs, der seit Jahren vorbildliche Arbeit im Verein leistete.

Auf Wiedersehen.



„Auch aus den Steinen,
die uns das Leben in den Weg legt,
kann man etwas Schönes bauen.“

Ein trotz Krankheit und Behinderung
gelungenes Leben, getragen von
Glauben, Gottvertrauen und
Freundschaft, ging zu Ende.

Marianne Csak

*5.11.1961 † 28.3.2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Dienstag, dem 22. April 2025 um 13.00 Uhr auf dem Hauptfriedhof
in Kelkheim, Frankenallee (bei dem Engelskreisel) statt.

Auf Mariannes Wunsch bitte nicht in Trauerkleidung, sondern bunt!
Anschließend laden wir alle, denen sie wichtig war,
zu einer Abschiedsfeier in den Räumen der Gemeinde Parkstraße 15,
65779 Kelkheim ein. Um Antwort wird gebeten - Tel. 01573 87 44 544

Ich erhoffe nichts.
Ich fürchte nichts.
Ich bin frei.

Wolfgang Kirsch

27.01.1964 - 25.03.2025

Im Namen aller Angehörigen



Die Urnenbeisetzung findet am 14.04.2025
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Niederjosbach statt.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

039 44 - 3 61 60 · www.wm-aw.de Fa

Eppsteiner Zeitung

Druck- und Verlags- GmbH

Burgstr. 42 · 65817 Eppstein
– zugleich auch ladungsfähige
Anschrift für alle im Impressum
genannten Verantwortlichen

Telefon 061 98/85 29

Telefax 061 98/3 34 15

info@eppsteiner-zeitung.de

www.eppsteiner-zeitung.de

Herausgeberin und Redaktion:

Beate Schuchard-Palmert (bpa)

Geschäftsführung:

Julia Palmert

Anzeigenverwaltung:

Julia Palmert (jp)

Druck: Coldsetinnovation Fulda,

36124 Eichenzell

Redaktionsschluss: Freitags, 12 Uhr

Anzeigen-Annahmeschluss:

Montags, 13.00 Uhr

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 22

vom 01.01.2025

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Anzeigen und Fremdbeilagen in Zeitungen – veröffentlicht auf der jeweils gültigen Preisliste und auf www.eppsteiner-zeitung.de/anzeigen/mediadaten.html

Einzelverkaufspreis: 0,60 Euro

Jahresbeitrag: 30 Euro

Bankverbindungen:

NASPA, NASSDE 55XXX

IBAN: DE41 5105 0015 0225 0334 20

Frankfurter Volksbank, FFVBDEFF

IBAN: DE45 5019 0000 0022 1222 07

Beilagenhinweis

Diese Ausgabe enthält eine
Werbebeilage von **Tropica** –
grün erleben, Kriftel.

Wir bitten um Beachtung.

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Do, Fr 10 – 13 u. 14 – 17 Uhr

Di 10 – 13 Uhr

Mi geschlossen

...und nach Vereinbarung

Wir machen Osterpause:

Der Verlag ist am **Donnerstag, 10. April**, und vom **15. bis 17. April geschlossen.**

Am **Freitag, 11. April**, und **Montag, 14. April**, sind wir von **10 bis 16 Uhr** für Sie im Büro.

„Hast Du Angst vor dem Tod?“, fragte der kleine Prinz die Rose.
Darauf antwortete sie: „Aber nein. Ich habe doch gelebt.
Ich habe geblüht und meine Kräfte eingesetzt soviel ich konnte.
Und Liebe, tausendfach verschenkt, kehrt wieder zurück zu dem,
der sie gegeben. So will ich warten auf das neue Leben.“

Antoine de Saint-Exupéry

Wir nehmen Abschied von

Dietlinde Wisslicen, geb. Wirz

*16.01.1939 † 23.03.2025

unserer lieben Schwester, Schwägerin, Tante und Großtante.

Renate und Rainer Wirz,
Christine Grimm und Familie

64342 Seeheim-Jugenheim, Hermannstraße 6, E-Mail: linwis@gmx.de

Die Abschiedsfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Dienstag,
22. April 2025 um 11.00 Uhr in der Friedhofshalle, 65817 Eppstein-Vockenhausen,
Taurusstraße.

Statt Blumen ist eine Spende für „Ärzte ohne Grenzen“ sicher im Sinne

der Verstorbenen. Verwendungszweck: Dietlinde Wisslicen,

IBAN: DE72 3702 0500 0009 7097 00, SWIFT-BIC: BFSWDE33XXX

Dietmar Schorsch

* 15.07.1941 † 31.03.2025

Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.

In stiller Trauer

Heidi Schorsch geb. Gelfort
Oliver und Daniela Schorsch
mit Moritz und Malia

Uwe und Ina Schorsch

Benjamin Schorsch und Mariam mit Tilda
sowie alle Angehörigen

65817 Eppstein-Bremthal, Wilhelm-Reuter-Straße 10 A

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Dienstag, dem 15. April 2025 um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Bremthal statt.

Von Blumenschmuck bitten wir höflichst abzusehen.

Seit 1985 für Sie praktisch reklamationfreie Dienstleistung.

Nowitex
Haus- Modelltechnik & Handels GmbH

Exklusiv, Individuell und Bezahlbar

**Bäder • Sanitär • Küchen
Heizung •
Wärmepumpen
Naturstein • Dusch-
wannen • Waschtische
Balkon-, Garagen- +
Terrassensanierung**

Tel. 0 61 27 - 22 86 www.Nowitex.de



KFZ Meisterbetrieb seit 1985
Fachbetrieb für historische Fahrzeuge

Klaus-Dieter Menzel

Valterweg 14 · 65817 Eppstein-Bremthal · ☎ (06198) 33539
support@autohaus-menzel.de

- Reparaturen
- TÜV + AU
- Klimaanlage
- Autogläserbau
- Reifenservice
- Unfall-
instandsetzung
- Oldtimer/
Youngtimer
- Ausbildungs-
betrieb



Elektro Schießler
Elektroinstallation

Planung • Beratung • Ausführung
Erweiterung bestehender Anlagen
Altbausanierung • Stark- und Schwachstrom
Reparaturen • Neuanlagen • Gartenbeleuchtung
Wiesbadener Str. 4 • Eppstein-Bremthal
Tel. (0 61 98) 3 29 13 • Fax (0 61 98) 74 24

**GTÜ-Prüfstelle
Niedernhausen**

seit **25** Jahren




ING.-BÜRO **Singer**

Lochmühle 1
65527 Njiedernhausen
FON 06127-79480

→ an der Landstraße
von Niedernhausen
Richtung Idstein

20 Jahre fliesen und viel mehr...

NORDWEST-FLIESEN

- ☐ Verkauf / Verlegung
- ☐ Komplett-Bad-Sanierung
- ☐ Balkon- / Terrassensanierung
- ☐ Bodenbeläge u. -beschichtung
- ☐ Wasserschaden-Sanierung
- ☐ Fliesenreparaturen
- ☐ Fliesen und viel mehr...

...Alles aus einer Hand!

Am Hang 2a
65719 Hofheim-Lorsbach
Tel. 06192 / 9518966
nordwestfliesen@gmx.de
www.nordwestfliesen.de


**PARKETT & FUSS
BODEN
TECHNIK** **KLEY** **BERATEN & PLANEN
UNTERGRÜNDE SANIEREN
LIEFERN & VERLEGEN
BESTAND RENOVIEREN**

- ✓ PARKETT & DIELEN
- ✓ DESIGNBELÄGE
- ✓ PVC-, LINOLEUM- & KAUSCHUK
- ✓ TEPPICHBÖDEN
- ✓ PU-SANIERUNG/BESCHICHTUNG
- ✓ SONNENSCHUTZ/PLISSEES



HAUPTSTR. 47 www.klauskley.de (06198) 5759 85-0
65817 EPPSTEIN info@klauskley.de 0172 66 42 103

Wenn das „Blättchen“ mal nicht ankommt:
www.eppsteiner-zeitung.de
– jede Woche schon **mittwochs online!**



*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um dich und sprach "Komm heim".*

Aus unserem Leben musstest du gehen, in unserem Herzen wirst du bleiben.

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen

Lieselotte Lehmann
geb. Schreiber
* 6. November 1930 † 1. März 2025

In großer Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meiner geliebten Mutter.

Im Namen aller Angehörigen:
Werner Lehmann und Gosia Kaspar

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

GARTENBAU
zuverlässiger Fachmann
für Gartenarbeiten aller Art, Pflaster-
arbeiten, Rasenanlage, Terrassen- u.
Zaunbau, Baumfällung, Hausmeister-
arbeiten. Tel. (06192) 2004362
oder Mobil 016090203326
E-Mail halil.yilmaz@web.de

**SCHLÜSSEL
BARDE**
Beratung · Montage · Service

Sicherheits-Technik
Schließ-Anlagen · Tresore
Wintergärten · Fenster · Türen
Briefkästen · Stempel · Gravuren
autom. Garagen- + Rolladenöffner

Kelkheim, Höchster Str. 10
☎ (06195) 900-333, Fax -437
www.schluesseelbarde.de

*Alles, was auf der Erde geschieht,
hat seine von Gott bestimmte Zeit.*

Wir trauern um unsere Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Anneliese Morgenstern

24.6.1941 – 31.3.2025

die uns nach langer Krankheit für immer verlassen hat.

Im Namen aller Angehörigen

**Rigo
Alice**

Kondolenzanschrift:
Bestattungen Ernst c/o Trauerfeier Anneliese Morgenstern
Neugasse 4a, 65817 Eppstein

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 25. April 2025 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Bremthal statt.

Plötzlich und unerwartet hat mein geliebter Mann,
mein Sohn, Bruder und Schwager

Torsten Klaus Moldenhauer

* 20. September 1966 † 30. März 2025

den Schritt in die Ewigkeit gemacht.

In unseren Herzen lebst du weiter!

**Gaby, Gisela, Florian
Andreas und Marion
Wolfgang Alexander**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

BESTATTUNGEN ERNST

Beraten / Begleiten / Helfen

Wiesbadener Straße 22 / Neugasse 4a
Eppstein-Bremthal, Tel. **06198/7063**

- **Patientenverfügung**
- **Vorsorgevollmacht**
- **Betreuungsverfügung**

Eine umfassende Vorsorgemappe erhalten Sie bei uns.



Armin Ernst
Bestatter in 3. Generation

Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres zertifizierten Bestatters in Eppstein

Qualität
Garantie
Vertrauen



Zertifiziertes QM System nach ISO 9001:2015
kontakt@bestattungen-ernst.info
www.bestattungen-ernst.info



Helmut Lotz

* 2. November 1940 † 25. Februar 2025

Wir danken allen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Fischbach,
im April 2025

Anneliese Lotz
im Namen aller Angehörigen



BESTATTUNGSINSTITUT PIETÄT ZIMMERMANN

Nachfolger Armin Ernst, Bremthal

Tradition bewahrt und weitergeführt

www.pietaet-conrady-zimmermann.de

☎ (0 61 98) **85 12**

Sozialberatung von DRK und VdK

Das DRK Eppstein berät im Auftrag der Stadt Eppstein Senioren aber auch junge Menschen bei Fragen zu sozialen Hilfen. In der Geschäftsstelle des Deutschen Roten Kreuzes in Vockenhausen, Hauptstraße 72, hat Juliane Rödl als aufsuchende Beraterin **montags, mittwochs und freitags von 9 bis 12 Uhr** Sprechstunde und ist unter der Rufnummer 577 3903 oder E-Mail juliane.roedl@drk-maintaunus.de zu erreichen. Außerhalb der Öffnungszeiten können Wünsche mit Namen und Kontaktdaten auf den Anrufbeantworter gesprochen werden.

Der VdK Eppstein bietet seine Sprechstunde zur Zeit nur telefonisch an. VdK-Vorsitzende Inge-Lore Steinmetz ist unter der Nummer 588 1208 erreichbar.



BESTATTUNGEN PIETÄT SCHERER

Erde, Feuer, See,
Berge, FriedWald
Überführungen
Formalitäten

**Freundlich.
Fair.
Kompetent.**

65817 Eppstein
Burgstraße 22
Tel. 06198 / **81 48** Tag + Nacht
www.pietaet-scherer.de

RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN
CLAUDIA GÖTHLING
 Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
 Erbrecht

in Kooperation mit
WILLIAM R. McCREIGHT, Rechtsanwalt
 Fachanwalt für Steuerrecht und für Bau- und Architekturrecht

Wir suchen ab sofort eine/n
RECHTSANWALTSFACHANGESTELLTE/N

Lorsbacher Straße 7 · 65719 Hofheim
 Telefon: (06192) 95 666-0 · www.kanzlei-goethling.de

VERKAUF | VERMIETUNG | BEWERTUNG



REBER IMMOBILIEN

Hauptstr. 47 | 65817 Eppstein | Tel. 06198 - 502328
 info@reber-immobilien.de | www.reber-immobilien.de

Unsere aktuellen Angebote finden Sie auch auf Facebook! 

Mein 2-jähriger Sohn und ich suchen 2-3-Zi.-Whg.
 mit Balkon für maximal 1100 € warm. Wir freuen uns über jeden Hinweis: **0176 56932759**

Zuverlässiger Handwerker erledigt folgende **Renovierungsarbeiten:**
 Tapezieren, Fliesenlegen, Bodenbeläge, Trockenbau, Montage von Holz.
Adam Mucha, Tel. 01724695061

Gärtner sucht Arbeiten aller Art, Hausmeisterservice
 Tel. (06192) 2005825 oder 0171 5483791

KAPITALANLAGE
 der besonderen Art in Hofheim-Stadtmitte: Ladeneinheit ca. 50 m², langfristig (bis 2033) als Kneipe vermietet, Kaltmiete mtl. € 1.250,-, Kaufpreis € 275.000,- fest. Verzinsung 5,45 %. EVA liegt zur Besichtigung vor.

 **ralf weber Immobilien**
 Hauptstraße 38 · 65719 Hofheim a.Ts.
 Tel. 0 61 92 / 99 28 00 · Fax 99 28 11
 www.ralf-weber-immobilien.de

www.eppsteiner-zeitung.de/anzeigen/
 anzeigenmarkt.html

Ihr Profi für das Rhein-Main Gebiet



RE/MAX
www.taunus-profi.de

Bernd Pastowski

- Wertermittlung und Gutachten
- Modernstes Marketing
- Persönliche Beratung, Mediation in Eppstein und Königstein

0152 53 47 56 88



Niemand auf der Welt verkauft mehr Immobilien als RE/MAX

Energieberatung
 Energieausweise · Energiecheck
 BAFA-/KfW-gelistet
Dipl.-Ing. Andreas Dickhardt
 Gebäudeenergieberater der HWK
 Energieberater für Baudenkmale
 Waldallee 7.2 · 65817 Eppstein
 (06198) 57 09 66 · 0173/791 1750

Erledige zuverlässig und preiswert Renovierungsarbeiten: Trockenbau, Fliesen u. Laminat legen, Raufaser anlegen und streichen. Tomasz Strzemecki, Tel. **0162 420 92 07**

Mit einer Anzeige in der Eppsteiner Zeitung informieren Sie Verwandte und Freunde

Innigst geliebt
 und unvergesslich.

KITTY MENKE

geb. Wagner

5. Mai 1936
 Aussig an der Elbe

2. April 2025
 Eppstein im Taunus

Sie war immer unser aller Mittelpunkt.

Stephen Menke und Benoit Charpentier
 Dorothee Hartberger und Kinder
 im Namen aller Angehörigen

Die Beerdigung fand im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Kino Kelkheim
mehr als Film...

2D & 3D klimatisiert Dolby Digital

Programm ab 10.04.2025

Louise und die Schule der Freiheit
Freitag und Samstag 17.00 Uhr
Täglich 20.00 Uhr
(Montag Franz. OmU)

Minecraft Film
Täglich (außer Sonntag) 19.30 Uhr (in 3D)
Samstag und Sonntag 15.00 Uhr
Freitag bis Sonntag 17.00 Uhr

Schwanensee
Aufzeichnung aus der Royal Opera London
Sonntag 17.00 Uhr

Rotlentallee 2 Kelkheim-Hornau
Telefon 06195/ 6 55 77
www.kino-kelkheim.de

 **Ihr Energiescout**
ENERGIEBERATUNG

Dirk Walter
Dipl.-Ing. (FH), Energieberater (HWK),
+49 (0) 1520-5127270
www.ihr-energiescout.de

- Energieberatung
- Individuelle Sanierungsfahrpläne
- Baubegleitung
- Heizlastberechnung
- BAFA und KfW Fördermittelberatung und Abwicklung

 Im Alten Rod 9
65527 Niedernhausen

Gerüstbau Hünninger GbR
Valterweg 2
65817 Eppstein-Bremthal
Tel.: 061 98 / 29 38

Für Ihre Sicherheit am Bau!

Fassaden-, Schutz- und Rollgerüste – ganz nach Ihren Wünschen!

Mail: geruestbau_huenniger_gbr@yahoo.de

SCHON GEHÖRT? KOSTENLOSER HÖRTEST BEI:

Jetzt Termin vereinbaren
06127 9999 232

Taunus HörStudio

Bahnhofstraße 16 | 65527 Niedernhausen | 06127 9999 232
info@taunus-hoerstudio.de | www.taunus-hoerstudio.de

Taunus-Aesthetics

 **Volkhart Krekel**
Facharzt für Plastische, Ästhetische Chirurgie

Altkönigstr. 30, 65779 Kelkheim
Tel.: 06195-67 64 34
www.taunus-aesthetics.com

Fensterbau ERNST GmbH
Familienbetrieb seit 1897

Produktion und Montage von Kunststofffenstern und -haustüren, Montage von Alu- und Holzfenstern, Rollläden und Markisen

Silberbachstraße 4 • 65817 Eppstein-Ehlhalten
Tel.: 0 61 98 / 83 42 • Fax: 0 61 98 / 12 79
info@fensterbau-ernst.de
www.fensterbau-ernst.de

Wir haben den Durchblick – aus Tradition.

www.**PC-Stein**.DE

0 61 98 / 57 37 73

Ihr Partner bei allen Fragen rund um PC, Internet & Telekommunikation
Mobil: 0172 / 686 94 98
E-Mail: info@pc-stein.de
Internet: www.pc-stein.de

BREENDLER STUDIO
Mobiles Friseurstudio
Alicia Ickstadt
FRISEURMEISTERIN

Ein Friseurbesuch ohne Stress und Hektik. Keine langen Wartezeiten, keine unnötigen Ausgaben für Taxifahrten oder die nervige Parkplatzsuche.
„Daheim ist es am schönsten“
Termine nach Vereinbarung:
01575 155 20 22
www.breendler-studio.de

DE IN
GRÜN TRAUM

Garten- & Landschaftsbau ULUN
www.deingruentraum.de

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Baumfällung
- Heckenschnitt
- Natursteine
- Isolierungen
- Baggerarbeiten
- Zaunbau
- Terrassenbau
- Rollrasen uvvm

Dein Grüntraum • Ali Ulun
Garten- u. Landschaftsbau
Breslauer Str. 10 • 65779 Kelkheim
Telefon: 0 61 95 90 01 04
Mobil: 0157 31 68 00 43
E-Mail: a.kelkheim@web.de

Änderungs-Schneiderei
Satici
Burgstr. 35 • Eppstein
Tel. (0 61 98) 3 28 04

Holz- und Bringservice

Textilreinigung
Teppichwäsche • Wäscherei • Mangeln
Änderungen aller Art

Götlner
Ihr Fachmann für Innen und Außen

- Putz • Anstrich
- Trockenbau
- Sanierung
- Schimmelsanierung
- Wärmedämmung
- Farbmischservice

Frankfurter Straße 17 • 65527 Niedernhausen
Tel. 0 61 27 - 90 38 88 • Fax 0 61 27 - 90 38 86
GoeFarbenwelt@aol.com

THOMAS HICKEL
Gas- und Wasserinstallation

Brennwerttechnik • Gasgeräte-Kundendienst
Solaranlagen • Regenwassernutzungsanlagen
Spengler- u. Sanitärarbeiten • **Komplett-Bäder**
Masurenweg 2 • 65817 Eppstein-Bremthal
Telefon: 061 98 / 33585 • Fax: 573500

Kugelmann Natursteine

INDIVIDUELLE GRABMALGESTALTUNG ganz nach Ihren Wünschen!

Gerne beraten wir Sie - auch bei Ihnen vor Ort!

Ihr Ansprechpartner:
Steinmetzmeister
Oliver Kugelmann

Tel.: 06198 33775
Valterweg 17 • 65817 Eppstein
Mail: natursteine-kugelmann@web.de
Web: www.kugelmann-natursteine.de

SIRIUS
Pflegedienst GmbH

24 Std
Betreuung

Ambulanter Pflegedienst für Frankfurt und Umgebung
JETZT auch in Eppstein

KONTAKTIEREN SIE UNS DIREKT

www.siriuspd.de
sirius.pd@outlook.de

0163 871 70 57